

# International Associations

activities  
congresses \*  
publications



# Associations Internationales

activités  
congrès \*  
publications



MENSUEL • 1, rue aux Laines - Bruxelles 1 - Belgique • MONTHLY  
21<sup>e</sup> ANNÉE - 21<sup>st</sup> YEAR MARCH 1969 MARS

**sommaire  
contents**

EDITORIAL . . . . . 129

Les Organisations internationales non gouvernementales  
et le droit international,  
par G.I. Morozov . . . . . 130

Evaluation of International Organizations,  
by A.J.N. Judge . . . . . 141

PRIX INTERNATIONAUX - INTERNATIONAL  
AWARDS. . . . . 149

A: L'ECOUTE DES ASSOCIATIONS - NEWS  
FROM ASSOCIATIONS  
. . . . . 157

Training for association management  
. . . . . 161

CONGRESSALIA. . . . . 165

News Section of the International Association of  
Professional Congress Organisers  
. . . . . 176

Bulletin n° 3 du 5e Congrès international sur l'organi-  
sation des congrès. . . . . 1 7 9

BOOKS RECEIVED — LIVRES REÇUS  
. . . . . 180

INTERNATIONAL CONGRESS CALENDAR -  
  
New Meetings . . . . . 183

The new Yearbook of International  
Organizations. . . . . 190

Conditions d'abonnements - Subscriptions  
Rates. . . . . 192

COVER PHOTO :  
Les hôtesses qui accueilleront au Palais des Congrès de Barcelone,  
le 6 mai 1970, les participants du 5e. Congrès international sur  
l'organisation des congrès.  
(Fotogama Francisco Gallés Miquel)

Copyright 1969 UAI

(The views expressed in the signed  
articles do not necessarily reflect  
those of the UAI).  
(Les opinions exprimées dans les  
articles signés ne reflètent pas  
néces-

**éditorial**

La revue EU 68, dans son numéro de novembre-décembre, félicite les deux auteurs du déroutement de l'avion de la Compagnie Olympic, qui partait le 8 novembre de Paris pour Athènes. « Geste valable et courageux » écrit-elle en soulignant que l'un des auteurs l'ait partie de son Comité de direction et en précisant tout de même que le pistolet et la bombe à main utilisés étaient non chargés. Une photo (« exclusive » de l'EU) des auteurs, l'un tenant une Causse « mitrailleuse », qui est en l'ait une mitraillette, fut prise avant l'événement. Les organisations internationales, dont les dirigeants sont d'ailleurs de grands voyageurs, devraient manifester leur réprobation devant les déroutements d'avions quelques soient leurs motivations politiques'. Dès lors nous nous permettons de dire combien inquiétante nous paraît être l'attitude des responsables d'EU. Ne croirait-on pas entendre des enfants excités qui ont trop regardé des bandes dessinées de superman.

The magazine EU 68 in its issue November-December congratulates the two hijackers of the Olympic Airways plane that was en route from Paris to Athens on November 8. A "valid and valiant action," it writes while emphasizing that one of the participants is a member of its Board of Directors and pointing out that the revolver and the hand-grenade used were not loaded. An "exclusive" EU photo of the perpetrators, one holding an imitation machine-gun, which, as a matter of fact, is a tommy-gun, was taken before the event.

The international organizations whose officers and members travel a great deal should manifest disapproval of airplane hijackings, even if politically motivated.

We are therefore taking the liberty of stating how disturbing we find the attitude of those responsible at EU. One thinks of excited children who have read Superman comic-strips too frequently.

# LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES ET LE DROIT INTERNATIONAL

par **G. I. MOROZOV**

*Directeur du département des organisations internationales,  
Institut d'Economie Mondiale a des Relations Internationales, Moscou*

## LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES (OING) AUJOURD'HUI.

Les OING forment le groupe le plus nombreux des organisations internationales: des 2.134 organisations répertoriées en 1966-1967 par l'Union des Associations Internationales, 1.935 étaient des associations non-gouvernementales (1). L'on se trouve ici devant l'expression d'une des caractéristiques principales des relations internationales actuelles, qui apparaissent comme l'arène où se livre une âpre lutte des classes. Cette caractéristique réside en l'énorme influence que les masses populaires exercent sur la politique extérieure, ainsi qu'en l'importance croissante de l'opinion publique et de la lutte idéologique.

Analysant les changements intervenus dans le monde à la suite de la révolution d'octobre et des victoires du socialisme, en conséquence desquelles le socialisme et les forces anti-impérialistes qui déterminent le sens profond et la direction principale du développement général, L.I. Brejnev remarque que « les mouvements démocratiques auxquels participent de larges couches de la population, ont pris un élan « considérable » (2).

Dans cet ordre d'idées, il convient de mentionner en premier lieu l'action d'OING telles que la Fédération Mondiale des Syndicats, la Fédération Mondiale de la Jeunesse démocratique, la Fédération Internationale démocratique des femmes, le Mouvement des partisans de la paix et l'organe qui le

dirige, le Conseil Mondial de la paix, ainsi que d'autres organisations qui défendent les intérêts des travailleurs et luttent pour la paix dans le monde. Ce sont là des organisations de masse résolument démocratiques, dont font partie les représentants des différentes couches de la population. Sans distinction d'opinion politique, religieuse ou autre, ils sont unis dans la préoccupation qu'ils ont du sort de la paix, et des conditions de vie et de travail des gens.

D'autres OING groupent sur le plan international des individus et des organisations nationales, selon des critères moins larges, par exemple, sur la seule base de croyances religieuses ou de convictions pacifistes. Ou bien ce groupe d'OING évite les problèmes de caractère social, ou bien il partage les opinions bourgeoises traditionnelles. Comme le démontrent les faits, les événements de ces derniers temps, et en particulier l'agression américaine au Vietnam, ont eu une influence considérable sur la position de nombreuses de ces organisations. C'est ce qu'a dénoté, de manière évidente, la conférence internationale sur le Vietnam, qui a eu lieu à Stockholm au cours de l'été 1966. Y participèrent les représentants de 22 importantes OING ainsi que des organisations nationales non-gouvernementales de plus de 60 pays.

Parmi les participants, l'on ne trouvait pas seulement les organisations internationales démocratiques et progressistes dont il a été fait mention plus haut, mais également des organisations telles que la Conférence

internationale pour le désarmement et la paix, qui réunit toute une série d'organisations pacifistes et de quakers, ou des organisations aussi conservatrices que Pax Christi. L'Association internationale pour le christianisme libéral et la liberté religieuse, la Fraternité internationale de la conciliation, etc... Il est difficile de surestimer l'importance du fait que de sérieuses différences, existant entre ces, nombreuses OING, n'ont pas empêché celles-ci de tomber d'accord sur le fait qu'il était indispensable de lutter collectivement contre l'agression des Etats-Unis au Vietnam.

Les activités des organisations internationales démocratiques amènent une opposition acharnée aux forces impérialistes. C'est pourquoi des OING sont également fondées par les forces réactionnaires. Ces organisations viennent appuyer les gouvernements occidentaux et prennent part à la lutte contre les forces du socialisme, de la démocratie et du progrès. Parmi de telles organisations, citons celles qui propagent les aspirations agressives des Etats-Unis sous le couvert de la soi-disante « solidarité atlantique » ou au nom d'autres mots d'ordre mensonger. Parmi ces organisations, citons l'Union des socialistes d'Europe Centrale et orientale, F Association du Traité de l'Atlantique, le Mouvement international pour une Union atlantique. D'autres s'efforcent de désunir et d'affaiblir le mouvement international des ouvriers et des syndicats, dissimulant sous une propagande démagogique mensongère des menées réactionnaires. Dans cet ordre d'idées, il y a lieu de mentionner l'Internationale socialiste, la Confédération internationale des syndicats libres (CISL), l'Organisation internationale sioniste et toute une série d'organisations religieuses.

Ces OING se servent de l'appui matériel et autre des monopoles, des gouvernements et des partis politiques bourgeois. Leur rôle et leurs véritables buts sont soigneusement dissimulés, et de ce fait il n'est pas rare de voir bon nombre de leurs membres persuadés qu'ils agissent en vue de sauvegarder la paix et les idéaux démocratiques universels.

Entre les organisations, qui représentent les intérêts des travailleurs, et les organisations, qui défendent les intérêts des classes exploitantes, il se livre une lutte ardente pour l'influence sur les masses et la solution des problèmes internationaux.

Les processus de l'évolution économique se sont traduits par la formation d'un grand nombre d'OING

qui s'occupent de problèmes particuliers à l'économie, l'agriculture ou autres sans toucher à un point donné de l'activité des OING qui se sont donné pour objet de servir les intérêts capitalistes (union d'employeurs, associations monopolistes, cartels). Il convient de mentionner que la révolution technico-scientifique a amené un brusque accroissement du nombre des organisations scientifiques, des organisations dans le domaine de la formation.

Il convient de remarquer que ce ne sont pas seulement les OING à caractère politique et social, mais également les OING à caractère spécialisé qui s'intéressent aux problèmes de la politique internationale. Dans les documents exposant le programme de ces organisations, il est fait mention de la nécessité de sauvegarder la paix, et de la responsabilité qu'ont les hommes de science vis-à-vis des peuples.

L'aspect politique n'est pas absent des activités des OING à caractère spécialisé qui s'occupent des problèmes ayant trait à la liquidation du colonialisme. L'on en trouve l'expression dans les appels à l'ONU et aux gouvernements, et dans les efforts entrepris pour attirer de son côté l'opinion publique des jeunes états d'Asie et d'Afrique, pour y établir des sections locales, pour y tenir congrès et conférences, etc...

#### LES OING EN TANT QU'OBJET DE RECHERCHE SCIENTIFIQUE LA NOTION DE L'OING.

L'on est frappé par l'insuffisance des études portant sur les aspects théoriques des OING. Ces aspects n'ont fait l'objet que de quelques rares travaux; la plupart de ceux-ci se sont en outre bornés à examiner les rapports qui peuvent exister entre les OING et

L'ONU (3).

Il est assez rare de voir entreprendre des tentatives en vue d'analyser des questions théoriques générales portant sur les OING. La cause principale de cet état de choses réside vraisemblablement dans le fait, que, nonobstant. l'« âge » relativement considérable des OING, dont on note l'existence depuis plus de cent ans déjà, l'on n'a pas encore déterminé l'objet de leur étude. Le droit international les a exclues de l'ensemble, des problèmes sur lesquels il se penche et les historiens qui s'intéressent aux relations internationales ne font que rarement mention de ce genre d'organisations.

En rapport avec la détermination de l'objet de l'étude des OING, l'on en vient rationnellement à se poser

la question de leur concept et dans cet ordre d'idées du terme désignant ce groupe d'organisations internationales. L'auteur d'un des ouvrages approfondis consacrés aux OING, B. Stosic, estime que le terme « non-gouvernemental » n'est pas exact, étant donné « qu'il suppose que les autres organisations internationales soient gouvernementales ». D'après lui, il vaut beaucoup mieux faire usage de l'appellation « organisations internationales communes » (4). La question de la terminologie dans le cas donné est plutôt complexe; car elle doit être suffisamment large pour comprendre le groupe fort étendu d'organisations qui sont souvent largement diversifiées. Les différences qui existent entre elles procèdent principalement d'une interprétation différente des principales catégories sociales; ceci exprime les différences de classe des idéologies opposées. L'idéologie de la bourgeoisie réactionnaire est personnifiée par les intérêts de la société et les intérêts des classes dirigeantes. Selon cette interprétation, le service de la communauté se confond avec le culte du porte-monnaie. L'idéal de ces organisations communes semble être soit des associations réactionnaires, soit



Statue offerte par l'U.R.S.S. aux Nations Unies

des organisations dans le genre des « Rotary-Clubs » (5).

Toute différente apparaît la conception qu'ont des organisations communes les classes laborieuses. Pour celles-ci, les intérêts de la communauté correspondent avant tout à la libération de l'exploitation capitaliste et de tout genre d'asservissement, ainsi qu'à l'éloignement de la menace de toute guerre impérialiste. Les organisations internationales de masse, qui, comme le Conseil mondial de la paix et la Fédération mondiale des syndicats, luttent pour défendre ces intérêts, apparaissent comme les véritables organisations communes. Les activités des organisations scientifiques, telles que par exemple le Conseil international des unions scientifiques et les diverses Unions ayant trait au domaine des sciences naturelles et des sciences sociales, semblent avoir leur utilité. Citons également, dans cet ordre d'idées, celles des organisations pour la culture et la civilisation, telles que l'Association internationale des Universités, le Conseil International pour la musique populaire, l'Union internationale des architectes, etc. L'absence d'une définition universellement admise, de la notion des organisations communes nous oblige à nous élever contre l'introduction dans le domaine scientifique d'un terme qui prête à tant d'interprétations différentes, et à nous prononcer pour le terme « non-gouvernementales », étant donné qu'il permet de trouver des critères distinguant un groupe donné d'organisations internationales d'un autre, intergouvernemental (6).

En faveur de ce point de vue, l'on peut également alléguer qu'un nombre assez grand d'OING ont généralement un caractère spécial, sans parler encore des associations internationales monopolistes. Le fait qu'à l'article 71 de la Charte de l'ONU, il est question d'« organisations non-gouvernementales », est un argument de plus en faveur de l'usage de ce terme lui-même. Définissant la notion des OING, l'ECOSOC a indu dans la résolution 288 (x) V du 27 février 1950 : « Toute organisation internationale, qui n'est pas constituée par un accord intergouvernemental sera considérée, aux fins des présentes dispositions, comme une organisation non-gouvernementale » (7).

En tant que critère complémentaire, l'ECOSOC a prescrit que l'organisation serait considérée comme internationale à condition qu'elle possède des sections dans trois pays au moins.

L'Union des Associations Internationales a élaboré

et soumis à l'attention de l'UNESCO un projet de convention internationale au sujet des OING. Dans la définition, que l'on trouve en page 1 de ce projet, l'on propose en tant que critères pour une OING, la présence de membres dans six pays, l'existence d'un secrétariat international permanent, l'absence de tout but d'ordre lucratif. L'OING doit être reconnue par un Etat au moins ou doit avoir un statut consultatif auprès d'une organisation intergouvernementale; ses ressources financières doivent provenir de plus d'un pays et ses activités doivent être en conformité avec la Charte de l'Organisation des Nations Unies et de la Déclaration universelle des droits de l'homme. (8).

L'objet de l'étude des OING se trouve au point de rencontre de plusieurs sciences. Ici, nous devons avant tout mentionner les sciences se rapportant au droit et la science des relations internationales (qui ont trait tant aux relations politiques, qu'aux relations d'ordre économique). L'étude des aspects théoriques des OING soulève également des questions d'ordre sociologique et psychologique, ou qui se rapportent à plusieurs domaines particuliers des connaissances, qui concernent l'une ou l'autre de ces organisations.

Le problème qui consiste à déterminer le rôle joué par le droit dans la vie et les activités des OING, est à la fois d'une grande complexité et d'une importance considérable. L'on sait que rien que le problème des organisations internationales gouvernementales a pris une place prépondérante dans la discipline du droit international. Pour ce qui est des OING, c'est à peine si l'existence et le rôle éminent d'organisations telles que C.M.P., F.M.S., F.M.J.D. et autres ont fait en sorte que l'on commence à étudier l'action et l'influence de ces organisations, sur le droit international et les relations internationales. Pour pouvoir analyser le rôle du droit dans les activités des OING, il nous semble indispensable d'examiner la question de l'influence de celles-ci sur la solution des problèmes internationaux et sur la politique des états séparés, et d'étudier la nature de leurs rapports consultatifs avec les organisations internationales intergouvernementales, ainsi que de nous pencher sur quelques autres problèmes particuliers.

#### DE L'INFLUENCE DES OING SUR LA SOLUTION DES PROBLEMES INTERNATIONAUX ET SUR LA POLITIQUE DES DIVERS ETATS.

La réponse à pareille question se trouve prédéterminée par les considérations exposées au sujet de l'influence de l'opinion publique et des mouvements

universels démocratiques sur les relations internationales et le droit international.

Les principaux facteurs qui caractérisent cette évolution peuvent, d'une façon très générale, être divisés en deux groupes.

Le premier de ces groupes comprend les facteurs, déterminés par l'influence exercée par les OING à caractère spécial, sur le processus d'élaboration de normes internationales et sur la collaboration internationale dans des domaines particuliers. Dans cet ordre d'idées, l'Institut de droit international, l'Association pour le droit international, l'Union des associations internationales, le Comité pour l'étude de l'espace cosmique, et d'autres encore, mettent au point des projets de résolutions ou de conventions, qui, plus tard, pourront être examinés par les états et exercer une Influence déterminée dans l'élaboration des normes du droit international. A ce propos, G.I. Tounkine remarque que les projets correspondants de documents occupent dans les rapports ayant trait à l'évolution de l'élaboration des normes, en général la même place que la doctrine du droit international. (9)

L'on peut, dans l'ensemble, se déclarer d'accord avec ceci, en ajoutant seulement que les documents présentés au nom des OING, qui groupent les associations nationales ou les savants de nombreux pays, possèdent, comme il est de juste, une plus grande autorité que les travaux qui expriment des vues individuelles.

La coopération intergouvernementale se trouve influencée dans certains domaines particuliers, par les activités que les OING exercent dans ces domaines.

C'est ainsi que dans l'organisation de l'Année Géophysique Internationale, le Comité spécial pour la réalisation de l'A.G.I. mis sur pied par le Conseil international des unions scientifiques, a exercé une influence tout à fait prépondérante. (10)

La réalisation de son programme de recherche scientifique est une œuvre à laquelle prirent part plus de cinq mille stations scientifiques, observatoires et expéditions, environ septante navires d'observation et des dizaines d'avions. Ces travaux, réalisés en 1959 en vue de l'organisation d'une collaboration future dans le cadre d'une organisation internationale non gouvernementale, eurent pour résultat la création d'un Comité Géophysique International. Si l'on veut d'autres exemples de ce genre, l'on peut citer le Comité scientifique pour les recherches antarctiques, le Comité scientifique de

recherches océanographiques, le Comité spécial des années internationales du soleil calme, et de nombreuses autres OING, dont les activités n'apportent pas seulement une utile contribution à l'évolution de la science, mais exercent une influence indéniable sur le renforcement de la collaboration sur le plan international.

Plus importante encore est l'influence exercée par une série d'OING sur les problèmes de guerre et de paix. L'histoire de l'après-guerre est devenue la chronique de la lutte glorieuse menée par de larges entités de la communauté publique, en vue de la sauvegarde de la paix, et de la préservation contre la menace d'une agression impérialiste. « La défense de la paix est devenue l'affaire de tous les peuples du monde » (11) — telle fut la conclusion du premier congrès mondial des partisans de la paix. Parlant de la signification qu'avaient, sur le plan du droit international, les résolutions prises à Stockholm par le Comité permanent du congrès mondial des partisans de la paix, M. I. Lazarev a très justement déclaré : « Exprimer le sentiment international du droit de l'humanité progressiste et d'avant-garde tout entière, ces résolutions font ressortir l'illégitimité qu'ont sur le plan international les pactes agressifs et guerriers tels que le Traité Pan-Américain, le Pacte de Bruxelles et le Traité de l'Atlantique Nord. Les résolutions du Comité organique permanent procèdent des principes de base du droit international ».(12)

Caractérisant plus avant la signification du Congrès des peuples pour la préservation de la paix, tenu à Vienne en décembre 1951, M. I. Lazarev écrit que celui-ci était l'expression de la volonté et de la conscience du droit qu'avaient les peuples(13). Il est difficile de surestimer l'importance de la contribution qu'à apportée le V.S.M. dans la lutte contre l'agression des USA en Corée, au Vietnam et dans d'autres pays, contre l'intervention anglofranco-israélienne en Egypte, ainsi qu'en vue de la solution de problèmes en rapport avec le désarmement, etc. La lutte opiniâtre des partisans de la paix a contribué à ce que l'Assemblée Générale de l'ONU prenne d'importantes résolutions ayant trait à l'interdiction de la propagande guerrière, aux questions de désarmement, de la liquidation du colonialisme, etc. Les appels du C.M.P. semblent avoir été les raisons qui ont incité les autorités gouvernementales supérieures d'un certain nombre de pays à prendre d'importantes décisions. C'est ainsi que le Conseil Suprême de l'URSS a examiné les résolutions de Stockholm dont il a été question plus haut, et a émis



Assemblée aux Nations Unies.

*Les Etats-membres se sont engagés à assurer, en coopération avec l'Organisation des Nations Unies, le respect universel et effectif des droits de l'homme et des libertés fondamentales... (Préambule de la Déclaration universelle des Droits de l'Homme). (UN / UNESCO)*

à ce sujet la déclaration spéciale du 19 juin 1950. Dans la loi sur la préservation de la paix promulguée le 12 mars 1951, l'on souligne que le Conseil Suprême de l'URSS « exprimait sa solidarité avec l'appel du Deuxième Congrès Mondial des partisans de la paix, qui avait exprimé la volonté de l'humanité progressiste entière, quant à l'interdiction et la condamnation de la propagande guerrière criminelle ». Des lois similaires furent promulguées par la Pologne, la Tchécoslovaquie, la Bulgarie, la Hongrie, la Roumanie, la République Démocratique Allemande, la République Populaire de Mongolie et d'autres pays encore (14).

De telles actions émanant des organes législatifs suprêmes de ces pays, ont mis en relief le bien-fondé de l'appel du CMP et ont montré la portée universelle considérable, morale et politique, qu'avait cette organisation.

La conférence que les OING tinrent à Genève en 1966 au sujet des problèmes du désarmement a très justement constaté que « les organisations non-gouvernementales qui apparaissent comme le porte-voix du monde, étaient souvent intervenues comme des forces faisant pression sur les gouvernements, les amenant à conclure des accords concrets en vue de réduire le danger d'une guerre ». La signature du traité de Moscou, conclu en 1963 au sujet de l'interdiction partielle des expériences nucléaires, est apparue comme étant, pour une part considérable, le résultat de la pression gigantesque exercée par l'opinion publique, assistée par l'intervention active

d'organisations non-gouvernementales (15). Tout ceci semble certes dans une large mesure, être le résultat des efforts des organisations internationales démocratiques non-gouvernementales. Les activités des OING citées ont de la sorte une importante influence sur le droit international et le droit intérieur de chaque pays.

#### LE STATUT CONSULTATIF DES OING AUPRES DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES.

La première tentative en vue d'établir de tels statuts fut entreprise par la Société des Nations qui dans l'élaboration de l'article 24 de sa Constitution, prévoyait que les OING « seraient placées sous le contrôle de la Société » (16). L'accord des « bureaux internationaux » (ainsi que l'on appelait les OING dans la dite Constitution) ne fut pas requis. La pratique de la Société des Nations en la matière était dans la ligne générale de ses activités. Les relations avec les OING étaient peu solides et très limitées. Les prétentions émises par la Société des

Nations quant au contrôle des OING furent bien vite en contradiction flagrante avec les procédés universellement admis qui, sous l'influence de la révolution d'octobre et du mouvement révolutionnaire dans le monde entier, influencèrent de la façon la plus perceptible possible les activités des OING. En juillet 1923, la vingt-cinquième session du Conseil de la Société des Nations, exclut les OING du champ d'application de l'article 24 de sa Constitution sous le fallacieux prétexte que « même l'apparence du contrôle officiel » pouvait réduire « l'activité de ces organisations internationales de bonne volonté » (17).

Comme on le sait, la constitution de l'O.N.U. se fit dans des conditions différentes, et la Charte de l'Organisation reflète les profonds changements qui avaient eu lieu dans le monde. Ceci apparaît également en ce qui concerne les rapports avec les OING. La période à laquelle l'ONU fut constituée coïncida avec le temps où les travailleurs luttaient pour la constitution de la F.M.S., F.M.D.F. et F.M.J.D. Unis dans la lutte active pour la paix et leurs intérêts vitaux, dans les rangs d'organisations internationales, les travailleurs exigèrent que la voix de ces organisations puisse se faire entendre à l'ONU (18).

Les situations, les institutions prévues en vue de rapports déterminés entre l'ONU et les OING, ne furent comprises dans la Charte de l'ONU à la Conférence de San Francisco qu'à la suite des efforts

persévérants de l'Union Soviétique, qui appuya les revendications de la Conférence Mondiale des Syndicats et de son comité administratif, du Congrès International des Femmes, et de la Conférence Mondiale de la Jeunesse.

L'article 71 de la Charte de l'ONU, qui prévoit des relations consultatives de celle-ci avec les OING, prescrit des normes concrètes à prendre par la suite par l'ECOSOC. L'ensemble de ces normes constitue un code particulier qui régit les rapports que l'ONU peut, en tant qu'organisation internationale dotée d'une personification juridique propre, avoir avec un vaste ensemble d'OING, dont la position juridique n'est pas encore suffisamment déterminée. L'existence de rapports formels entre les OING et l'ONU revêt une grande importance, car elle témoigne de la reconnaissance, sur le plan du droit international, de la catégorie spéciale des organisations non-gouvernementales, dont les activités, l'information recueillie, les rapports avec le public, etc... sont d'une importance essentielle pour l'ONU.

Les aspects concrets du statut consultatif ont tout d'abord été formulés dans la résolution ECOSOC 3 (II) « Mesures en vue de la consultation d'organisations non-gouvernementales, et ensuite dans les résolutions 288 (X), 413 (XIII), 454 (XIV) et sur la base d'une série de règles de procédures. Tous ces aspects ont été étudiés au cours de la lutte ardente des forces progressistes contre les forces réactionnaires, car en un cas déterminé, il est question de l'établissement des conditions auxquelles l'ECOSOC pourrait recevoir l'information indispensable sur la situation des vastes masses laborieuses du monde entier, leurs besoins et leurs revendications. Se servant de divers moyens et avant tout de la « machine du soutien » les Etats-Unis et leurs satellites parvinrent à obtenir le rejet d'une partie considérable des éléments proposés par les forces progressistes (19). Les forces réactionnaires, d'accord avec les USA, s'efforcent de limiter pour les OING démocratiques les possibilités de prendre part aux activités de l'ECOSOC, et avant tout de les priver de la possibilité d'accéder aux réunions du Conseil. Une lutte des plus ardentes s'engagea au sujet de l'étendue de la participation dans l'ECOSOC à laquelle serait admise la Fédération Syndicale Mondiale, que les USA ont par la suite à maintes reprises empêchée d'exercer ses droits consultatifs. La discrimination dans les rapports avec d'autres OING véritablement démocratiques lèsent gravement les droits de celles-ci et prive l'ECOSOC de leur concours effectif.



Les règlements concernant le statut consultatif comprennent quelques critères essentiels, qui définissent le caractère des OING, qui introduisent une demande en vue de rétablissement d'un statut consultatif, et aussi l'étendue de leurs activités ainsi que la mesure dans laquelle ils participent aux travaux de l'ECOSOC. Ces critères ont, entr'autres, pour caractéristique que leur application aux OING atteste de l'existence d'une série de notions d'ordre juridique qui déterminent l'une ou l'autre de leurs propriétés et de leur domaine d'activités.

A ce propos, il convient avant tout de souligner la nécessité de faire correspondre avec les objets et les principes de la Charte de l'ONU, les buts et les tâches des OING, auxquelles un statut consultatif est octroyé. L'organisation non-gouvernementale se voit imposer l'engagement « d'aider l'ONU dans ses travaux et de contribuer à faire connaître ses principes et ses activités, en conformité avec ses propres tâches et buts, ainsi qu'avec le caractère et l'étendue de sa compétence et de ses activités » ainsi qu'il est dit dans la première partie du quatrième paragraphe de la résolution 288 (x) B de l'ECOSOC. Il est en outre indispensable, que la compétence des OING qui ont obtenu un statut consultatif, soit en rapport direct avec la compétence de l'ECOSOC (questions économiques, sociales, culturelles ou pédagogiques internationales, questions ayant trait à la santé publique, au droit des gens, etc.). Ces OING « doivent jouir d'une réputation établie et produire une part importante de travaux d'organisation dans leurs domaines d'activités respectifs ». Chaque OING doit avoir ses organes de direction et ses fonctionnaires, dotés des pouvoirs nécessaires.

Il est à remarquer que pour établir des relations consultatives, un accord formel doit être conclu entre l'ECOSOC et l'OING au sujet de cette consultation. Ceci même suppose la reconnaissance, selon les règles du droit international, de la capacité de ces organisations. Il existe trois catégories de statuts consultatifs; il y a la catégorie « A » qui, en 1966-67, comptait 10 organisations, parmi lesquelles la FMS; la catégorie « B », qui comprend 131 organisations. La catégorie des organisations qui ont un statut d'après la liste du Secrétaire Général de l'ONU, comprend 219 organisations (20). En tout, il y a donc 360 organisations non-gouvernementales qui ont un statut consultatif à l'ECOSOC. Les différents statuts consultatifs dotent les OING de droit différents, les droits les plus étendus étant conférés par le statut « A ».

Un mécanisme spécial est prévu en vue de l'établissement de relations consultatives entre les OING et l'ONU. Ce système comprend : le Comité de l'ECOSOC pour les organisations non-gouvernementales, des commissions et des sous-commissions de l'ECOSOC, ainsi que le Secrétariat de l'ONU représenté par le Département de l'Information générale. Ceci revêt une importance déterminée pour l'analyse du rôle que joue le droit dans les activités des OING, car, en un certain cas, il est question des organes, dont la nature est en rapport avec le domaine du droit international. Les rapports consultatifs avec les OING font également l'objet d'une organisation spéciale de l'ONU. Ces rapports, quelque peu modifiés donnent naissance aux relations étudiées ci-dessus. C'est ainsi que plusieurs institutions spécialisées de l'ONU ont établi différentes catégories de statuts : l'OIT, deux catégories, l'UNESCO et la FAO, trois catégories, d'autres ne prévoyant pas de catégories (21). Les relations sont établies à l'aide d'un mécanisme correspondant. La forme des rapports consultatifs établis entre les organisations internationales non-gouvernementales et les organisations intergouvernementales sont devenues partie intégrante des relations internationales, à tel point qu'en 1950, l'on procéda à la constitution d'une organisation internationale permanente à ce sujet : ce fut la Conférence des organisations internationales ayant un statut consultatif. Elle rassemble toutes les organisations non-gouvernementales, qui ont l'un ou l'autre statut consultatif auprès de l'ONU ou de l'une de ses agences spécialisées. Cette organisation s'occupe de l'étude et de l'élaboration de mesures en vue de l'accroissement de l'efficacité des consultations entre les organisations non-gouvernementales et l'ONU et ses agences spécialisées, ainsi que de l'étude d'autres questions. Des associations analogues ont été fondées par les organisations, qui possèdent un statut consultatif auprès de l'UNESCO et du Fonds pour l'Enfance de l'ONU.

#### DE QUELQUES PROBLEMES PARTICULIERS.

Il semble que la situation des OING ne soit pas bien définie et dépende de conventions concrètes qui ont trait au caractère de l'une et de l'autre organisation et à la localisation de son siège. Voilà pourquoi les questions de structures, de membres, de financement des OING, etc. déterminent pour une large mesure, les possibilités de leur fonctionnement. La plupart des OING ont leurs statuts qui sont dans les grandes lignes, la reproduction des statuts des organisations intergouvernementales. L'on y trouve

formulés les buts, les tâches et les principes régissant les activités de l'organisation, la structure et la compétence de ses organes, les conditions d'admission, etc. Les règlements d'ordre intérieur des OING rappellent également les règles de procédure des organisations intergouvernementales.

L'importance de ces documents est incontestablement moins grande que celles des traités signés par les représentants des états et ratifiés de la manière prescrite par la procédure constitutionnelle. Parfois, les statuts des OING et la pratique de leurs travaux donnent naissance à certaines formes particulières d'activités, qui appellent la reconnaissance non seulement de l'opinion publique, mais aussi des milieux officiels de nombreux pays du monde. Citons dans cet ordre d'idées l'organisation, par les OING, de congrès internationaux, leurs rapports avec les organes législatifs et les gouvernements, l'envoi de missions, etc... Le processus donné est en évolution, l'on peut discuter de savoir s'il mène ou non à la reconnaissance, sur le plan du droit international, d'une certaine partie du statut des OING, mais il n'est pas possible de le passer sous silence. La structure interne des OING est, dans ses lignes les plus générales, identique à la structure des organisations intergouvernementales.

Du point de vue de la nature des effectifs, l'on peut, en un certain sens, distinguer deux sortes d'OING :

- 1) celles qui groupent des personnes physiques et
- 2) celles qui sont constituées par les organisations nationales non-gouvernementales (il peut également y avoir une participation mixte). Il arrive fréquemment que des OING comptent plusieurs catégories de membres : membres actifs (membres ayant la plénitude des droits) et membres associés (qui ont voix consultative).

La qualité de membre de ces organisations est souvent liée à certaines conditions : qualification déterminée, ou sphère d'activités des membres (c'est ainsi que peuvent seuls faire partie de l'Association des secrétaires généraux parlementaires, les hauts fonctionnaires des parlements, et pas plus de deux par pays) ou encore, sexe déterminé (ce qui est le cas par exemple de la Fédération internationale des hommes catholiques et, d'autre part, de l'Union mondiale des organisations catholiques féminines), etc... Parfois la qualité de membre d'une OING est tributaire de facteurs de nature purement politique. C'est ainsi que l'association réactionnaire du Traité de l'Atlantique n'est ouverte qu'aux organisations nationales des pays de l'OTAN.

Les ressources financières des OING proviennent des cotisations de leurs membres, des revenus de leurs publications, de dons particuliers, de fonds et parfois des contributions d'organisations intergouvernementales (par exemple de l'UNESCO, de l'OIT et d'autres). Il n'est pas rare que ce soit sous le couvert de dons que le financement d'organisations réactionnaires soit assuré par les départements compétents des états impérialistes. C'est ainsi que le budget de la Conférence des Parlementaires des pays de l'OTAN provient officiellement des contributions des gouvernements des états membres de l'OTAN, plus de 80 % du budget de l'Institut Atlantique provient des versements des diverses sociétés particulières et de corporations qui représentent le capital privé. Voilà pourquoi, pour des motifs d'ordre politique, certaines OING tiennent secrets leurs budgets. Ceci est le cas par exemple de l'Assemblée Mondiale pour le Réarmement Moral, une organisation réactionnaire politico-religieuse (le « Buchmanisme ») qui est soutenue par les monopoles et les gouvernements impérialistes. Dans les activités des OING, l'on voit surgir maint problème concret d'ordre pratique. Parmi ceux-ci, l'on peut citer : les problèmes de conversion des moyens financiers, l'acquisition et l'aliénation du patrimoine, les engagements et les licenciements, le personnel servant sur le plan international, la pro-curation de visas aux délégués assistant aux assemblées internationales et à leur personnel, etc. Il n'existe pas d'actes spéciaux relevant du droit international pour régler ces problèmes. Jusqu'à ces temps derniers, il n'y avait habituellement aucune donnée générale pouvant illustrer l'aspect de la chose que nous considérons(22). Ce n'est que dans le courant des années 1958-1959 que de nombreuses OING reçurent les questionnaires de l'américain R. Rodgers, qui recueillirent des réponses générales(23). Cette documentation n'allait bien sûr pas épuiser la question. En outre, l'interprétation et l'appréciation d'une série de données importantes reflètent de façon indubitable le point de vue unilatéral de l'auteur. Il n'en reste pas moins que l'ensemble considérable d'informations recueillies donne pour la première fois la possibilité d'analyser cet important problème.

D'après les données de l'Union des Associations Internationales, la plupart des OING ont leur siège en Angleterre, en France, en Belgique, en Suisse (Canton de Genève) et dans l'état de New York. Les données recueillies par R. Rodgers attestent que.

directement ou par analogie avec les organisations non-gouvernementales nationales, et aussi avec les sociétés et corporations capitalistes particulières, la législation bourgeoise classe, dans une mesure plus ou moins grande, les OING d'après leur capacité juridique, bien que leur statut ne soit pas du tout défini et dépende pour une large part des vues de l'administration locale et des traditions en vigueur. Aux Etats-Unis, l'activité des OING rencontre des difficultés particulièrement importantes. Même R. Rodgers a dû constater l'arbitraire dont font preuve les autorités américaines, à l'égard des représentants des OING démocratiques lorsqu'ils se rendent aux Etats-Unis en vue d'y assister aux assemblées de l'ONU. Il cite à ce propos le refus illégal opposé aux représentants de la FMS qui désiraient se rendre aux USA pour prendre part aux séances de l'ECOSOC et à l'Assemblée générale.

\*

Revenant à la question de savoir quel est le rôle que le droit en général et le droit international en particulier jouent dans la vie des OING, il convient de faire la distinction entre les deux points de vue opposés, qui se sont fait jour dans les travaux ayant trait à ce problème. Les uns procèdent de façon tacite ou explicite, des idées traditionnelles qui excluent les OING du domaine du droit. Les autres militent en faveur de la reconnaissance, par le droit international, des OING dans la mesure même où celui-ci reconnaît les organisations intergouvernementales. (24) Dans la solution de ce problème, il convient d'éviter les extrêmes. Nier l'importance des OING dans les relations internationales, ainsi que l'existence d'un minimum d'éléments de droit, qui donne à un grand nombre de ces organisations la possibilité d'exercer leurs activités, équivaut à ignorer les faits objectifs. Cependant, identifier ces organisations aux organisations intergouvernementales, exiger de les reconnaître en tant que personnalités juridiques internationales est, pour le moins, manquer de réalisme. En fait, ceci ne fait pas que contredire l'essence même du droit international, mais est également incompatible avec la caractéristique principale des OING, en tant qu'organisations appelées à exprimer les intérêts et les vues de la communauté, et non la position des gouvernements. Il importe certes que les OING, dont les objectifs et les activités expriment effectivement de tels intérêts et les aspirations à une consolidation de la paix, la compréhension mutuelle entre les peuples et le progrès de la science, soient dotés

des droits formels indispensables. Les faits attestent que dans une mesure plus ou moins grande, la pratique se dirige vers l'octroi aux OING des éléments de droit — qu'il s'agisse de législation nationale ou de règles de droit international — indispensables à leurs activités. Les aspects correspondants du droit sont cependant encore loin d'être parfaits, et ceci ne doit pas empêcher l'exercice normal des activités des OING. La solution de ces problèmes est une « affaire complexe ». Elle n'est possible qu'avec l'accord concerté des états dans le domaine du droit international, au sujet de l'octroi aux OING, dont l'objet, les principes et les activités sont conformes aux principes fondamentaux de la Charte de l'ONU, d'une même capacité juridique s'étendant au territoire de tous les états où ces organisations ont des sections locales. Afin que les OING puissent exercer des activités normales, il est indispensable également qu'elles puissent disposer de quelques règles de droit international. La pratique crée les formes spécifiques d'un tel minimum de règles de droit international dont le fondement réside principalement en la coopération des divers états sur le territoire desquels une OING donnée fait se tenir les assemblées de ses organes, ou d'autres de ses manifestations. Les nécessités ultérieures démontreront inévitablement qu'il est indispensable de fixer par des conventions les normes correspondantes.

L'ONU, et principalement l'ECOSOC qui est son organe spécialisé chargé d'accorder aux OING le statut consultatif, ainsi que les organisations qui groupent les OING possédant ce statut, et les organisations intéressées elles-mêmes, peuvent contribuer de façon certaine à la solution de ces problèmes. En conclusion, il convient de souligner également l'autre aspect, plus général, du problème, qui a une importance politique et pratique considérable. Il est question ici des actions des OING, susceptibles d'apporter leur aide à la consolidation de la paix et à l'accroissement de la coopération internationale. L'on a cité plus haut quelques exemples qui démontrent l'importance exceptionnelle de certaines de ces actions. Les résultats pratiques de celles-ci peuvent être bien plus considérables encore si tous les gouvernements considèrent qu'il est de leur devoir de répondre de façon effective aux exigences de la vaste communauté démocratique du monde entier. Si, par exemple, l'appel de Stockholm en vue de l'interdiction des armes atomiques avait trouvé un écho non seulement auprès des peuples et des gouvernements des pays socialistes, mais également auprès des gouvernements bourgeois, le traité de

Moscou sur l'interdiction partielle des expériences nucléaires aurait été conclu bien des années plus tôt. Dans cet ordre d'idées, le rôle de l'ONU pourrait être bien plus important encore, de même que son appui aux appels de ce genre qu'une OING lance aux gouvernements. La position des institutions

spécialisées de l'ONU peut également avoir une importance considérable. Il est indispensable d'avoir recours à tous les moyens pour que l'influence positive des organisations internationales démocratiques sur les relations internationales devienne toujours plus effective.

Extrait de la revue mensuelle « Le Droit et l'Etat Soviétique », n° 4, 1968.  
Traduit par les services de l'UAI

- (1) Voir « Yearbook of International Organizations » — 1966/67, XIe. édition, Bruxelles.
- (2) L.K. Brejnev. Cinquante années de victoires importantes du socialisme (« Pravda », 4 novembre 1967).
- (3) Voir, p.ex., E. Bock. Representation of Non-governmental Organizations at the United Nations, Chicago, 1955: « Consultation between the United Nations & Non-governmental Organizations », U.N. Studies, Nr. 3. New York, 1949; J. Lador-Lederer, International Non-governmental Organizations and Economic Entities, Leyden-Sydhoff, 1963.
- (4) B. Stosic, Les organisations non-gouvernementales et les Nations Unies, Paris, 1964, p. 12 ff.
- (5) Les « Rotary-Clubs » sont des clubs fermés qui réunissent les dirigeants des principales sociétés bourgeoises, et qui proclament que leur but officiel consiste en la diffusion des principes du « service idéal » de la communauté. Les membres féminins des familles; dont les membres masculins font partie de ces clubs, ont leur clubs propres « Inner Wheel ». Ces clubs ont, les uns comme les autres, leurs organisations internationales (voir « Les organisations internationales non-gouvernementales — Manuel », M., 1967, pp. 77, 207).
- (6) Voir G.I. Morozov — Notion et classification des organisations internationales « Associations Internationales », juin 1967).
- (7) Voir « United Nations, Repertory of Practice of United Nations Organization », Vol. III, articles 55-72 of the Charter, New York, 1955, p. 556.
- (8) Voir R. Rodgers — Facilitation Problems of International Associations (The Legal, Fiscal and Administrative Facilities of International Non-Governmental Organizations). Brussels, 1960, pp. 15, 16, 138.
- (9) G.I. Tounkine — Questions théoriques de droit international, M., 1962, pp. 144-145.
- (10) Voir « Les organisations internationales non-gouvernementales — Manuel, p. 313.
- (11) Le Congrès des peuples pour la défense de la paix. Vienne. 12-19 décembre 1952, M., 1952, p. 108.
- (12) « Le droit et l'état soviétique », 1950, n° 8, pp. 30-31.
- (13) Voir M.I. Lazarev. Le congrès des peuples pour la défense de la paix et les principes fondamentaux du droit international, M., 1953, p. 14.
- (14) « Lois sur la préservation de la paix », M., 1953.
- (15) « International Associations », 1967, n° 3, p. 208.
- (16) Voir « Recueil des traités, accords et conventions en vigueur, conclus avec les pays étrangers », VIII, M., 1935, p. 47.
- (17) Voir « Répertoire des organisations internationales », Société des Nations, Genève, 1925, p. S. Voir également B. Stosic, op. cit., p. 155.
- (18) Voir N.N. Oulianova, Les organisations internationales démocratiques. Kiev. 1956, p. 106.
- (19) Voir le même ouvrage, p. 105-126.
- (20) Dans la catégorie « A », l'on trouve les organisations non gouvernementales, qui sont en rapport le plus étroit avec la vie économique et sociale dans le domaine qu'elles représentent, et pour lesquelles la plupart des branches de l'activité de l'ECOSOC présentent un intérêt fondamental. La catégorie « B » comprend les organisations, dont les travaux n'ont de rapport qu'avec certains domaines déterminés des activités de l'ECOSOC. Dans la catégorie des organisations dont le statut repose sur la liste du Secrétaire Général de l'ONU, sont reprises les autres organisations non gouvernementales, susceptibles d'apporter leur contribution aux activités de l'ECOSOC.
- (21) En 1966-67, 6 organisations non gouvernementales ont joui du statut consultatif principal auprès du MOT, tandis que 75 organisations bénéficiaient du statut « S »; pour ce qui est de l'UNESCO, 25 organisations jouissaient du statut « A », 718 du statut « B » et 105 du statut « C ».
- (22) Quelques travaux au sujet de la généralisation des problèmes des activités des OING, et à des questions à caractère technique, ayant trait aux OING, ont été produits par l'Union des Associations Internationales de Bruxelles, ainsi que par la Fédération des organisations internationales semi officielles et privées de Genève. Cette dernière association se limite aux problèmes des OING dont le siège est établi dans le canton de Genève.
- (23) Voir R. Rodgers, op. cit., p. 80-81.
- (24) Voir par exemple B. Stosic. op. cit. Les travaux de D. Lador-Lederer (op. cit.) mentionnent les OING on tant que personnalités juridiques. Dans l'ouvrage cité, R. Rodgers fait état de points de vues analogues exprimés par d'autres auteurs.

# EVALUATION OF INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

## - the need, current efforts, qualitative and quantitative methods

by A.J.N. Judge  
Assistant Secretary-General

### Need for Evaluation

The need for evaluation of NGOs in general can be itemized as follows:

- means of obtaining a continuing assessment of the value of international NGOs in order to demonstrate their special role to critics who may control fund allocation.
- inadequate or inaccurate self evaluation by a few organizations, due to the lack of accepted techniques, leads to the discredit of the general objectives of all fund raising organizations and nonprofit organizations.
- means of checking on the progress of joint programs, points of duplication or inadequacy.

The need for self evaluation of an individual organization can be itemized as follows:

- each organization requires some means of assessing its performance in terms of its ultimate objectives and in terms of specific programs as a guide to future programs. Evaluation is the process which enables the administrator to describe the effects of his program, and thereby to make progressive adjustments in order to reach his goals more effectively.
- need for members of an organization to be able to assess objectively the performance of executives of the organization.
- self evaluation is a valid and useful function of those in association management positions. It is a way of developing a positive attitude within the membership.

### Current Efforts to Evaluate Non-Profit Organizations

**International NGOs** In 1954 a group of 30 NGOs in consultative status with Unesco undertook an enquiry with regard to techniques employed by NGOs in evaluating the results of their projects. The report showed that some organizations use travelling inspectors and statistical reports which can be compared from area to area. Some question persons who have been involved in their programs. Some evaluate on the basis of the increase in membership in a given area, the increase of the material resources in that area, and the resulting financial

independence attained by the project. The costs of evaluation were shown under such a diversity of headings that it was impossible to give the cost as percentage of the expenditure on the project. 'Per capita' calculation of expenditure was frequently unacceptable as being unsuited to humanitarian and social work (Unesco, D1). In 1956 a plan was drawn up for the evaluation of international NGOs. This plan was prepared by a committee brought together by the Union of International Associations under a contract from Unesco. The plan was published but did not result in any detailed evaluation. The committee rejected any quantitative evaluation and concentrated its attention on the techniques for qualitative evaluation of a group of NGOs (their aims, their program targets, the operation of the organizations), (Meynaud, Jean, D2).

### Social Science and Voluntary Associations No

other attempts have been made to evaluate international NGOs. In the United States a lot of work is being done in the social sciences on organizational effectiveness, efficiency, control and decisionmaking (see bibliography D). Much of this work has specifically dealt with voluntary non-profit organizations. Some of this material could be developed into useful techniques for comparative analyses of international NGOs, but many of the techniques are dependent on complex questionnaires which must be evaluated by experts. Some are not suited as a management tool or a convenient indication to members of the progress of the organization. One such study was designed to test some "popular" assumptions, namely: non-governmental organizations are more efficient than governmental agencies, and profit-making organizations are more efficient than non-profit organizations. The results suggested that the assumptions were not supported by evidence. The author suggests that the nature of the popular assumptions may have had the unanticipated consequence of making such organizations highly efficiency conscious. The data from the study indicated that governmental and non-profit organizations do have slightly larger percentages of personnel directly concerned with

accomplishment of the objectives of the organization than do non-governmental and profit-making organizations. (Haas, E., Hall, R.H., Johnson N.J., D3).

**Accountancy and Non-Profit Organizations** in the field of accountancy there is a continuing discussion of the problems of giving a true and fair account of the financial position of non-profit organizations. In the United States problems of satisfactory financial reporting by voluntary health and welfare organizations have, for example, concerned these organizations for many years. Most of these bodies have been urgently concerned with the adequacy and accuracy of their public financial reporting, since malpractice by a few organizations reflects on all fund-raising organizations. A committee was set up to investigate this matter and produced a report on the "Accounting and Financial Reporting Procedures for Voluntary Health Agencies" (National Health Council, E1), which concentrated on the establishment of uniform accounting and financial reporting. A discussion of the committee's work concluded that: "Public understanding of the operations of a non-profit health and welfare organization must be based on recognition from the outset that there are no financial reports by which the performance of an agency can be basically appraised comparable to the evaluation of a commercial organization by its income statement and balance sheet. Sound evaluation of the performances of a voluntary agency must be based substantially on criteria other than financial operations. The basic need of the contributing public was considered by the project committee to be full and complete accounting by agencies for resources received and used. The significance of voluntary agency financial reports to the public is to be found in their accounting for stewardship of resources rather than in their emphasis on operating results". (Withey, H.A. and Holman, G., E2).

The accounting studies have not been restricted to the health and welfare organizations but have dealt with voluntary non-profit organizations in general (see bibliography E). Hospitals, universities and churches have all received attention.

**Productivity and Efficiency in Non-Profit Government Agencies** Closely related to the accounting studies are the efforts to improve the efficiency of non-profit government agencies. Much of this work is relevant to the development of techniques of evaluating international NGOs.

(see bibliography E). This is much more concerned with the development of useful techniques for evaluation by management and the public.

**Association Management** The most important attempt at evaluation is being made in the United States by the American Society of Association Executives. The society has published a number of articles and reports on various aspects of association management and evaluation. It has made use of 'operating ratios' in evaluating associations in a manner similar to that used with ratio analysis in commercial organizations. This work has not been adapted to international NGOs.

The value of NGOs has not yet been clearly established as will be seen from some of the critical comments listed below. The main reason for this is that no adequate techniques have yet been developed and applied to demonstrate the value of these organizations. The only evidence of a general nature is qualitative, and the fact that the number of these organizations continues to increase.

There are a variety of methods for judging the quality of service provided by an organization. Three levels of measurement of excellence can be identified. The impressionistic evaluation is entirely subjective, the presumptive arises when excellence is presumed because certain arrangements have been made to ensure that the service is good. The most valid form of evaluation occurs when some form of investigation is undertaken. A number of approaches are possible: the organization program can be evaluated to measure progress against stated goals; reliance can be placed on the judgment of other groups interacting with the organization; the productivity of the organization can be analysed; an expert can be appointed to investigate the organization; the organization executives can be appraised as managers; the cost of operations can be compared with those in other organizations; and the techniques and methods employed can be compared with those used in other organizations. The qualitative evaluation of NGOs will be considered first and then progress toward the quantitative evaluation will be discussed.

#### **Qualitative Evaluation**

##### **Methods:**

In this section the value and weaknesses of NGOs will be listed as viewed by those convinced of their importance and also by others who are less enthusiastic.

**Favourable View of NGO Value** One view, given in a report to Unesco on the value of NGO work, is that the specific values of international non-governmental action reside in:

- representation of the link between the individual and the international community
  - contribution to the rapprochement between peoples by grouping individuals of different nationalities with similar views
  - adoption of a positive approach in favour of progress as opposed to the defensive governmental attitude
  - efforts to break down the rigid apparatus of vested interest
  - ability to inspire vocation to serve international community.
- (Speeckaert, G.P., D4).

**Favourable View of NGO Weaknesses** A list of the general problems and weaknesses of NGOs is given below.

This represents the remarks and suggestions made at a meeting of NGO executives in Paris in 1966.

- need to improve relations between the international secretariat and the national members or national committees
- weakness of the national secretariat compared to some of its national members, leads the latter to consider the international secretariat ineffective. This can lead to national secretariats establishing separate programs in parallel with the international program
- difficulties of extending membership to geographically distant developing countries. Such members need stimulation and financial support which it is not always possible to supply from limited budgets.
- progressive encroachment on the NGO sector as a result of the various formulas of state control that are being adopted in many countries. This makes it difficult for NGOs to remain outside politics
- increasingly difficult relationship with IGOs because of the lack of effort to project an NGO image to the national delegates of these organizations
- lack of staff, equipment and finance because of inability to convince people in the right quarters of the value of NGO activity
- lack of internationally recognized legal status for NGOs
- lack of adequate working relations between NGOs in related fields

One view itemized NGO weaknesses as including: lack of strong leadership; lack of good communication between the organization's leaders and its membership; lack of a permanent secretariat; and the need to extend geographic representation further to become more truly international in character. The commonest and most serious weakness is inadequate financing (United States National Commission for Unesco 1964).

**Other Views of NGO Value** Many political scientists are convinced that in the current state of international relations, NGOs can only hope to modify slightly the acts of intergovernmental organizations. They consider that NGOs can do little to achieve any real or useful cooperation (Meynaud, J., A18, p. 385-405).

Another view expressed in technical terminology is that "different types of private international associations perform, in various contexts, the articulation, aggregation, and supervisory functions and provide for both innovation and boundary maintenance. The role of cross-national management and labour groups in the European integrative process is also a reflection of this". (Miles, E., D5).

**Other Views of NGO Weaknesses** In one approach to the study of international organization, international NGOs are specifically excluded because it is claimed that "their role in international system function performance is minimal". (Haas, M., D6).

Another view is that "despite the successes which international non-governmental organizations have had, problems remain. There are too many, some of them the result, possibly, of the efforts of 'idle women in search of celebrity,...politicians on the downward slope,...ambitious individuals, and...sincere, determined but unrealistic men'...Many have large resources, many more few, resulting in a competition for funds from a limited number of sources... Finally, the very freedom of international non-governmental organizations in a world characterized by ideological struggle is the gravest problem facing them." (Blaisdell, D., D p. 388-389).

#### **Quantitative Evaluation**

##### **Methods:**

In this section the problem of evaluating non-profit organizations using quantitative techniques will be discussed. Much of this work has been done in the United States in connection

with national voluntary agencies or indirectly through the question of government agency efficiency as a non-profit organization.

**Financial Importance of Non-Profit Organizations** Published data on the international NGOs in existence in 1958 show that the total of their budgets amounted to S 300 million. The total budgets for all intergovernmental organizations at this time was S 415 million. In addition to the organization budget, there are the indirect economic effects of an international congress on the city and country in which it is held. Congress costs have been estimated at about \$ 60-75 per delegate on average. Many congresses have from 200-800 delegates (Alkjaer, E., D7). There are from 3000-4000 congresses per year. Data on national NGOs is relevant here since many international NGOs have programs which influence the expenditure of the national member organizations. The United States Internal Revenue Service, for example, estimated that there were over 100,000 national, regional and local voluntary health and welfare agencies in the country. Between 1940 and 1958, annual contributions to these agencies increased from S 188 million to S 1.5 billion. It is estimated that total contributions for philanthropic purposes will exceed S 13 billion in 1970 (Hamlin, R.H., D8). A count of American national conventions in 1957, showed 20,000 conventions of all types and a total attendance of more than 10 million. Delegate expenditure was estimated at S 1.2 billion (Turner, J.S., D9).

**Efficiency and Effectiveness : an important Distinction** There is a very important distinction to be made between the efficiency and the effectiveness of an organization. The distinction is that the former measures how well a program is carried out from the administrative and organizational point of view, whereas the latter measures the contribution made by the program towards the fulfillment of the objectives of the organization. A completely ineffectual program can be carried out with great efficiency, or a highly effective program can be carried out using most inefficient methods. In many commercial organizations the efficiency of management can be measured directly by the profits made. The more profits made, the greater the efficiency. There is no comparable measure of performance for non-profit organizations which can be used to compare one organization with another.

In a commercial organization the effectiveness and the efficiency are closely related. When the objectives of the organization are profits, an increase in efficiency is equivalent to an increase in effectiveness. In a non-profit organization efficient low cost performance of a plan is not necessarily related to production of better results.

In a profit-oriented commercial organization, the financial resources used can be directly compared to the financial results. Where the commercial organization is not solely governed in terms of the profit criterion (i.e. where management are also concerned with public and employee welfare and other intangible factors), the situation resembles that of the non-profit organization.

A very common observation heard among the personnel of a non-profit institution is that their particular establishment is not expected to earn a profit. This statement has much broader connotations than is sometimes realized, either by the outsider or by those within the institution itself. To those who are commercially oriented, it often sounds like an excuse for inefficiency and, therefore, stirs up a feeling of mistrust. The institutional administrator on the other hand understands this statement as an assertion of purpose, achievement of which cannot be measured in financial terms

**Measurement of Efficiency** Every organization has certain activities which require the regular expenditure of funds to achieve precise results. This may be the preparation of a journal or newsletter, publicity mailings, fundraising campaigns, etc. There are two methods of rating the efficiency of such activities individually. The costs of the activity can be compared with those of the previous month or year for the same activity. The costs can also be compared with those of other organizations, not necessarily NGOs, which perform the same activity. If the costs go down from period to period then the efficiency is increasing and the improvement can be plotted on a graph as a guide to the NGO executive.

This form of comparison does not give an absolute figure so that it is impossible to compare organizations as a whole in this way. For certain types of organization overall efficiency measures can be developed. In a membership organization, for example, the proportion of funds arising from membership fees could be checked against the amount arising from other sources, such as sale of publications. Increasing



independence of membership funds could be equated with increased efficiency, if it is assumed that an efficiently run organization should be self-sufficient.

**Measurement of Effectiveness** There is clearly no point in managing an organization in order to achieve an increase in efficiency if the organization becomes increasingly ineffective. Some NGOs have registered suspicion of any attempts at making themselves efficient. The term efficiency has acquired during the past generation a number of unfortunate connotations which associate it with a mechanistic, profit-directed, stop-watch theory of administration. Criticisms of efficiency as a guide to administration have been frequent and vociferous. (Simon, H., D10). p. 180-182).

Some measure of effectiveness is therefore necessary to check that efficiency and effectiveness increase together. The measurement of effectiveness in NGOs is a much more difficult matter. Effectiveness is related to accomplishment of organization objectives as measured by some perceptible change in the part of the environment with which the organization is concerned. The problem is that the ultimate value objectives of international NGOs are seldom expressible in concrete terms. They may include key phrases such as 'increase international understanding in the field of education of youth', 'improve relations between documentalists in different countries', 'improve and extend inter-institute relationships', 'foster and facilitate exchanges...', etc.

It is not sufficient to concentrate on some intermediate goal, because there is a serious danger that decisions governed by the intermediate goal will persist even when that end is no longer appropriate to the realization of the ultimate value objective.

The problem is made more difficult when an organization has several value objectives to be balanced.

**Use of Indexes to Represent Aspects of Efficiency and Effectiveness** In order to avoid this difficulty it is possible for each organization to consider the part of its environment that it wants to modify and to define the factors which are sufficient to represent any change as a Result of its activities. For example, an organization interested in the study of international NGOs might develop the following criteria. Its documentary activities might be checked by

totalling the number of favourable and unfavourable reviews, the number of citations of its publications in research papers, number of supplementary written enquiries received, etc. Its activities as a study centre could be evaluated on the basis of number of enquiries, number of persons coming to use its documentation, number returning a second time, etc. In this way, indexes can be set up for key activities and can be plotted on a graph for comparison from year to year. All indexes must be plotted with efficiency indexes on the same graph in order to check where the weak points of the organization are.

The danger is that the indexes will be taken to represent the goals of the organization. They are the best concrete representation, but great care must be taken that they are reviewed as indexes, to check whether some other index would not be necessary or more applicable as a measure of what the organization is attempting to achieve.

#### **Comparison between NGOs**

The measures of efficiency and effectiveness defined above are mainly for use as an assessment of the progress of a particular organization. An organization may, however, improve on previous years performance, but not be as efficient or effective as other organizations concerned with the same sort of problems. It is important for all groups concerned with the progress of a particular organization to realize any such differences and the reason for them. The executives of the organization, the members, and the potential fund-allocating bodies all need such information.

In the case of commercial organizations, comparison is based on an analysis of the balance sheet and income statement for each organization. It is recognized that it is not meaningful (except for investment purposes) to compare organizations which operate in different ways, for example, an engineering consultancy firm and a shoe manufacturing firm. It is however useful to compare organizations in the same industry with approximately the same characteristics, e.g. heavy engineering firms, or leather products companies. Such comparison is based on a classification of the organizations and enables individual companies to determine in what respect their operations are better or worse than the average for the other companies in the industry. One isolated attempt to provide some form of analysis for trade associations has been made through the American Society of Association Executives. (Huppelsberg, R., D11). Apart

from this, no attempt has been made to develop any such balance sheet analysis for non-profit organizations. The reason given is that the profit criterion is absent. Profit is however only one of the factors which are checked in any analysis. There are many others which are concerned with identifying the internal equilibrium and general health of the company which are not directly related to the existence of profits. In addition, the extent of the loss made, if any, by a non-profit organization does give useful information on the affairs of the NGO even if other criteria are of relatively greater importance.

A list of indexes is given below which could be usefully investigated further as a basis for comparison between organizations using data in their balance sheets.

#### Business Ratios

Non-profit organizations may have departments or programs which produce publications for sale at a profit. Such departments can be assessed using many of the financial ratios in use in business.

Fund management can be evaluated using:

- Debtors x 365 / Sales
- Inventory x 100 / Sales
- Creditors x 365 / Cost of Sales

Profitability related to sales can be evaluated using:

- Gross profit x 100 / Sales
- Net profit x 100 / Sales
- Cost of sales x 100 / Sales

Other business ratios can be used to evaluate the organization as a whole, e.g.

- Current assets/current liabilities.

#### Special Ratios

- ability of organization to attract membership support and degree of independency of membership support
  - membership dues income/total income
- ability of organization to produce goods or services of value to public
  - sales income/total income
- commitment of members to organization
  - dues / member
- ability of organization to convince its environment of the value of its activities
  - grant, donation, subsidy income/total income
- measure of the 'share' of a member in the organization (important as a means of comparing between organizations)

— total income/number of members.

#### Comment

These ratios are useless as absolute figures. They can only be useful when compared with the same ratios for the previous years to show a trend. When accounting statement data for different organizations can be made compatible, they can be used to compare the financial results of operations of organizations with similar activities.

There are two problems. The balance sheets of organizations are not yet standardized as was once the case for balance sheet data for companies within individual countries. This has to be done before a direct comparison is possible. A useful classification of NGOs has not been developed. It is essential to be able to compare the same sort of organization. The balance sheet analysis might prove to be a useful aid in grouping organizations with the same characteristics by supplying comparable financial ratios.

It is important to understand that any such evaluation of individual organizations or groups of organizations is only a guide for all the parties concerned with the organization. Evaluation in quantitative terms only supplies additional information which must be balanced against the qualitative, subjective evaluation, as an aid to decision-making. Evaluation can only help to improve the organization. Its absence will not necessarily prevent the organization from functioning effectively. It should help the NGO to make better use of its very limited financial resources.

#### Bibliography

- D. Evaluation of Non-governmental Organizations**
- D1 UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC, AND CULTURAL ORGANIZATION, Evaluation methods employed by certain non-governmental organizations approved for consultative arrangements with Unesco. "International Social Science Bulletin", vol. 8, 1957, no. 4.
- D2 MEYNAUD, J. (Ed), Plan for evaluating international non-governmental organizations. Brussels, Union of International Associations, 1957, 32p.
- D3 HAAS, E., et al. The size of the supportive component in organizations: a multi-organizational analysis. "Social Forces", vol 42 October 1963, p. 9-17
- D4 SPEECKAERT, G.P. La valeur du travail international non-gouvernementale; ses méthodes et sa position à l'égard des organisations intergouvernementales. Texte d'une conférence, 1955
- D5 MILES, E. Organizations and integration in international Systems. "International Studies Quarterly", to be published in June 1968 issue

- D6 HAAS, M. A functional approach to international organization. "Journal of Politics", vol. 27, 1965 p. 498-517
- D7 ALKJAER, E. and ERIKSEN, J.L. Location and economic consequences of international congresses. Copenhagen. Einar Harcks Forlag, 1967
- D8 HAMLIN, R.H. Voluntary health and welfare agencies in the United States. New York, Schoolmasters' Press, 1961, 88p. (distributed by the Rockefeller Foundation)
- O9 TURNER, J.S. Conventions: an American institution. Cincinnati, International Association of Convention Bureaus, 1958, 138p.
- D10 SIMON, H.A. Administrative behavior; a study of decision-making processes in administration organization. London, Collier-Macmillan, 1965
- D11 HUPPELSBERG, R. and NITCHE, E. Operating ratio report for associations. Washington, D.C., American Society of Association Executives, Management reprint, no. 203, 1967
- D12 NOKES, P. Purpose and efficiency in humane social institutions. "Human Relations", vol. 13, 1960, p. 141-155
- BLAISDELL, D. International Organization. New York, Ronald Press 1966
- BLANKENSHIP, L.V. Community power and decision-making: a comparative evaluation of measurement techniques. "Social Forces", vol. 43, no. 2, December 1964, p. 207-216
- BREMNER, R.H. The business spirit in philanthropy. "Business Topics", vol. 10, 1962, no. 2, p. 8-15.
- COSTNER, H.L. Criteria for measures of associations. "American Sociological Review", vol. 30, no. 3, June 1965, p. 341-353.
- DIESING, P. Noneconomic decision-making. "Ethics", vol. 66, no. 1, part I, October 1955, p. 18-35
- GEORGOPOULOS, B.S. and TANNENBAUM, A.S. A study of organizational effectiveness. "American Sociological Review", vol. 22, October 1957, p. 534-540
- GLASER, W.A. and SILLS, D.L. The government of associations: selections from the behavioral sciences, New Jersey, Bedminster Press, 1966, 264 p.
- GROSS, B.M. What are your organization's objectives?; a general-systems approach to planning. "Human Relations", August 1965, p. 195-216.
- HYMAN, S. Organisations and society. "Management International Review", vol. 8, 1968, no. 2-3, p. 75-83
- KLAW, S. The perils of running a non-profit: Stanford Research Institute was pursuing happily with a \$ 50 million business until it began to ask what its business really was. "Fortune", vol. 74, November 1961, p. 158-161.
- KUETHE, J.L. and LEVENSON, B. Conception of organizational worth. "American Journal of Sociology", vol. 70, no. 3, November 1964, p. 324-348.
- LESHER, R.L. Evaluation of the role of independent non-university, non-profit research institutions with special attention to mid-western United States. Unpublished doctoral dissertation, Indiana University, 1963-64.
- LESHER, R.L. The non-profit corporation; a neglected stepchild comes of age. "The Business Lawyer", July 1967.
- LOVENWELL, P.J. Long range planning: a powerful tool for effective management. "Association Management", vol. 20, no. 5, May 1968, p. 15-18.
- PRICE, J.L. Organizational effectiveness; an inventory of propositions, Homewood, Irwin, 1968, 212 p.
- PRIESTLAND, S. 1968 Association policies and practices survey report. "Association Management", vol. 20, no. 5, May 1968, p. 40-44.
- REES, J. The standing and efficiency of international non-governmental organizations. "International Associations", 1958, no. 9, p. 625-642.
- ROTHENBERG, J. The measurement of social welfare. Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1961.
- SMITH, C.G. and TANNENBAUM, A.S. Some implications of leadership and control for effectiveness in a voluntary association. "Human Relations", vol. 18, 1965, p. 265-272.
- SONGER, W.A. A business management appraisal of trade associations. "Association Management", vol. 16, September 1964.
- TANNENBAUM, A.S. Control and effectiveness in a voluntary organization. "American Journal of Sociology", vol. 67, July 1961, p. 33-46.
- VASSEUR, P. Les difficultés des organisations internationales non gouvernementales. "International Associations", 1958, no. 9, p. 579-584.
- WEBB, H.V. A practical guide to self evaluation (by associations). "Association Management", vol. 20, no. 8, August 1968, p. 28-31 + 76-77.
- WASSERMAN, P. Measurement and evaluation of organizational performance: an annotated bibliography. New York, Cornell University, Graduate School of Business and Public Administration, 1959.
- E. Accounting in Non-Profit Organizations (Non-Governmental)
- E1 NATIONAL HEALTH COUNCIL (U.S.A.). Accounting and financial reporting procedures for voluntary health agencies. (Washington?), the Council, 1961
- E2 WITHEY, H.A. and HOLMAN, G. Standards of accounting for voluntary health-welfare agencies. "The Journal of Accountancy", vol. 120, August 1965, p. 47-53
- E3 FLUCKIGER, W.L. A philosophy of fund accounting. "The Journal of Accountancy", vol. 116, August 1963, p. 66-71
- CZARNECKI, R.E. Selected applications of managerial and financial accounting to the Roman Catholic Church. Unpublished doctoral dissertation, Michigan State University 1965-1966.
- ENGLANDER, L. Accounting principles and procedures of philanthropic institutions. "The New York Certified Public Accountant", April-May 1958.
- HOLTON, T.L. Reports on non-profit organizations: generally accepted accounting principles. "The Journal of Accountancy", vol. 107, April 1959, p. 61-67.
- JACQUETTE, W.J. Current practices in developing an association budget. "Association Management", vol. 17, 1965.
- LARSON, L.E. Church accounting. "The Journal of Accountancy", vol. 103, no. 5, May 1957.
- REEVE, J.T. Audits of nonprofit organizations (charitable). "The Journal of Accountancy", vol. 119, February 1965, p. 63-67.
- SHAN, T.T. Interesting points relating to charitable foundations. (Report on a conference of charitable foundations on accounting definitions). "The Journal of Accountancy", vol. 112, November 1961.
- WILLIAMS, R.W. and LEONARD, R.L. Financial reporting by nonprofit organizations. "The Journal of Accountancy", vol. 113, April 1962, p. 46-59.
- YANKEE, G.G. and MOREY, L. Accounting in nonprofit enterprises. In: Backer, M. (Ed.). Modern accounting theory. Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1966, p. 464-484.

## PRIX INTERNATIONAUX INTERNATIONAL AWARDS

### PRIX SCIENTIFIQUE DE L'UNESCO

Le prix scientifique de l'Unesco pour 1968 a été décerné au professeur Robert Simpson Silver (Royaume-Uni), inventeur du procédé de désalinisation de l'eau de mer par distillation éclair étagée.

Ce prix, d'un montant de 3.000 dollars, récemment créé par l'Organisation pour récompenser une contribution exceptionnelle au progrès technique dans un Etat membre ou une région en voie de développement, devait être solennellement remis au premier lauréat le 5 novembre, à la Maison de l'Unesco.

(Chronique de l'Unesco)

### PRIX GUGGENHEIM

L'Académie internationale d'astronautique a choisi le professeur tchécoslovaque Zdenek Svetska comme lauréat du prix international d'astronautique Guggenheim 1968.

Le professeur Svetska est directeur du département solaire à l'Institut astronomique de l'Académie tchécoslovaque des sciences et professeur d'astrophysique théorique à l'Université Charles, de Prague.

### PRIX MARZOTTO

Le Prix Marzotto pour l'intégration des cultures a été décerné en 1968 au Conseil de l'Europe. Ce Prix, de 5 millions de lires, est destiné aux organisations et aux personnes qui, par leurs activités dans le domaine de la culture prise dans son sens le plus vaste, contribuent à la connaissance réciproque et à la solidarité entre les peuples.

### MOHAMMED REZA PAHLAVI PRIZE

On the occasion of the Second International Literacy Day, the Mohammed Reza Pahlavi Prize for work in literacy donated by the Shahinshah of Iran, was awarded to the Brazilian Movement for Fundamental Education. This organisation teaches adults by radio in many of the more inaccessible parts of Brazil.

Honorable Mention for the Mohammed Reza Pahlavi Prize for 1968 was awarded to the International Reading Association and to the All Pakistan Women's Association.

The idea behind the institution of the Mohammed Reza Pahlavi Prize is that there is a need for work, in the interest of advanced as well as less developed countries, to be carried out on sound institutional foundations and with the allocation of considerable resources of money and men: The creation of the Prize has helped to mobilize world opinion and to stimulate individual and collective efforts in adult literacy.

### PRIX NOBEL DE MEDECINE

Le Prix Nobel de Médecine et de Physiologie pour 1968 a été attribué à deux généticiens américains : M. Nirenberg et R. Holley, et à un généticien indien travaillant aux Etats-Unis : H.G. Khorana.

### L'ACADEMIE DU MONDE LATIN CREE DEUX PRIX

L'Académie du monde latin, fondée par M. Torres Bodet, ancien directeur général de l'Unesco, vient d'annoncer la création de

deux prix financés par la Fondation Gulbenkian. D'un montant de 160.000 escudos portugais chacun (environ 16.000 F.), ces prix seront décernés chaque année à des artistes, des écrivains ou des philosophes appartenant au monde latin. Les deux premiers prix, décernés en 1969, couronneront respectivement un musicien et un peintre (ou sculpteur).

(Informations Unesco)

### ATTRIBUTION DE LA MEDAILLE NANSEN

Le Comité d'attribution de la Médaille Nansen, présidé par le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, et qui comprend M. Odd Nansen, représentant le gouvernement norvégien, l'ambassadeur Paul Ruegger, représentant le gouvernement suisse, M. Peter Smithers, secrétaire général du Conseil de l'Europe, et M. Louis D. Horwitz, président de la Commission pour les réfugiés du Conseil international des agences bénévoles, a choisi d'attribuer la Médaille pour 1968 à M. Bernard Arcens, un notable Sénégalais, qui depuis des années apporte son soutien à des œuvres sociales dans la région de la Casamance où il est né. M. Arcens a pris une part active à l'assistance apportée aux réfugiés de Guinée-Bissau, dont quelque 58 000 ont été accueillis au Sénégal. Il s'est notamment employé, dans sa capacité de président de la Croix-Rouge sénégalaise en Casamance, à mettre en place un service sanitaire itinérant destiné à soigner les réfugiés habitant dans des villages éloignés des centres urbains.

Une autre médaille, décernée à titre posthume, rend hommage à l'œuvre accomplie par M. Charles H. Jordan, directeur exécutif adjoint de l'American Joint Distribution Committee et directeur de ses services à l'étranger, qui a consacré toute sa carrière au service des réfugiés. Il a tenu une place de premier plan au sein des organisations bénévoles œuvrant en faveur des réfugiés ou bien s'occupant d'émigration, et a déployé des efforts incessants pour coordonner leur action au bénéfice des déracinés.

(HCR Bulletin)

#### THE 1968 ABU PRIZE

The entries in the 1968 ABU Prize competitions were judged in New Delhi on 16 November and the prizes were presented by the Vice-President of India, Shri V.V. Giri, at the official opening of the Fifth General Assembly on 20 November. For the first time, two of the prizes went to one organisation - Ail India Radio - which also had the distinction of winning one of them for the second year in succession. These were the Radio Prize for programmes intended for rural communities and the Special Television Prize for low cost documentaries which also went to India in 1967. The main Television Prize was awarded to Zweites Deutsches Fernsehen, the national television network in the Federal Republic of Germany, for its documentary entitled *The Fourth Aga Khan*.

(ABU Newsletter)

#### PRIX INTERNATIONAL DE L'ALIMENTATION MODERNE

Un prix de 15.000 F.S. sera attribué en Juillet 1969 pour récompenser des travaux récents

dans le domaine de l' « Absorption intestinale et malabsorption ».

Renseignement : Secrétariat du service de diététique, Hôpital cantonal, CH-1211 Genève 4 (Suisse).

(La Presse Médicale)

#### 1968 PRIX JEUNESSE INTERNATIONALE

Some years ago the State of Bavaria, the City of Munich and the Bavarian Television jointly created a foundation for the purpose of promoting television programmes « capable of being of service to the young in their education as well as in their entertainment ».

To reach its aims, the foundation has organised in 1968 its 3rd international « **Prix Jeunesse** » contest, the two preceding competitions having been held in 1964 and 1966. « **Prix Jeunesse** » is thus a biennial event. The programmes presented were grouped in different categories :

- broadcasts for children under 7 years of age;
- broadcasts for children aged 7 to 12;
- broadcasts for children aged 12 to 15;
- educational broadcasts for adolescents over 15 years of age.

Each category was divided into « Information and Instruction » on the one hand, and « Play and Entertainment » on the other. Two juries — whose members were of different nationalities — had to motivate their classification for the attribution of eight prizes, eight honorable mentions, some certificates of merit, a special prize presented by UNICEF, a prize offered by the German UNESCO National

Commission on behalf of UNESCO, and lastly the « **Prix Jeunesse** » amounting to 10,000 Deutsche Marks.

Children and Young People)

#### PRIX OCIC

Le jury du 14e Grand Prix de l'Office Catholique International du Cinéma (O.C.I.C.) a remis la « nacelle » de l'O.C.I.C. au film anglais **The long day's dying** (Un long jour pour mourir) de Peter Collinson. On a accordé le prix au film **Un long jour pour mourir** avec la mention suivante : « Film qui contribue, à travers un langage cinématographique rénové et efficace, à dénoncer le caractère déshumanisant et absurde de la guerre moderne dans laquelle il ne peut y avoir que des vaincus ». Cette attribution entre dans le cadre de l'action générale conduite par les organisations des Laies, pour la confirmation des droits de l'homme dans la perspective de la « Journée » du 1er janvier 1969 : les droits de l'homme, chemin vers la paix.

(Communiqué OCIC)

#### 4th KENNEDY FOUNDATION INTERNATIONAL AWARDS

The 1968 Awards for research honored two teams of behavioral scientists: Drs. Jack Tizard and Neil O'Connor of Great Britain, and Drs. Harold M. Skeels and Marie P. Skodak of the USA. Dr. Maria Egg, Swiss educator, received the Service Award, and Leadership Awards honored Mr. N.E. N.E. Bank-Mikkelsen of Denmark, Mr. Harvey A. Stevens and Dr. Robert E. Cooke, USA, and the Canadian Association for Retarded Children, for its « Natio-

nal Crusade for Canada's Mentally Retarded ».  
(Newsletter International League of Societies for the Mentally Handicapped)

#### B.R. SEN AWARD

The Food and Agriculture Organizations's Council set up a permanent annual award in honor of Binay Ranjan Sen, FAO Director-General for the 11 years which ended in 1967. The awards, following a proposal to the Council by Addeke H. Boerma, present Director-General, will go to the FAO field officer who has contributed most to the progress of the country or countries in which he has served. They will be made by the Chairman of the FAO Conference when it meets every second year. They will consist of a medal, a scroll and a \$2,000 cash prize for each of the two recipients for the biennium.

#### MEDAILLE D'OR DE L'O.E.I.

Le Bureau d'éducation ibéro-américain a décerné sa Médaille d'Or pour 1968 à M. Manuel Lora Tamayo, ancien ministre de l'éducation et des sciences d'Espagne. En 1967, elle avait été attribuée à l'Unesco.

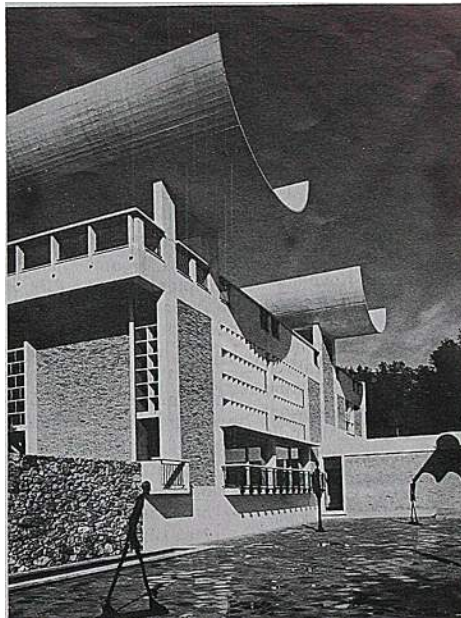
(Plana)

#### BOURSES EUROPHOT

L'Association européenne des Photographes professionnels offre à une trentaine de jeunes photographes professionnels européens une bourse leur permettant de prendre part au premier Séminaire-Europhot.

Le Séminaire se tiendra du 6 au 17 avril 1969 à St.Paul-de-Vence, avec la collaboration de la Fondation Maeght. La photo ci-jointe montre le Centre de la Fondation Aimé et Marguerite Maeght, où se tiendra le Séminaire.

(EUROPHOT Newsletter Informations)



*La Fondation Maeght, créée à St.Paul-de-Vence en 1964, n'est ni une galerie d'art, ni un musée ordinaire, mais une création collective née de la collaboration entre un certain nombre d'artistes et l'architecte José Luis SERT. Une création destinée à faire comprendre et apprécier l'art moderne.*

*Dans cet ensemble architectural, on a intégré des mosaïques de Chagall, de Tal Coat et de Braque, des céramiques de Miro, des bronzes de Giacometti, de la pierre de taille et des vitraux de Braque et d'Ubac. La Fondation possède une très intéressante collection de tableaux, de sculptures, de céramiques, de tapisseries, de dessins et de projets graphiques de notre XXe siècle.*

*Chaque année, la Fondation Maeght organise deux expositions internationales qui constituent soit un panorama de l'art contemporain, soit une rétrospective ou un hommage à l'un des maîtres de l'Art Vivant (1966 : Kandinsky - 1967 : Chagall - 1968 : Miro).*

*On y distribue des bourses pour encourager la création artistique: les premiers lauréats ont été le compositeur René Kørning et le peintre Simon Hantai. La Fondation vit, dans toute l'acceptation du terme : elle dispose de deux bibliothèques, d'un cinéma et d'une cafetaria. Tout ceci sera encore complété par une bibliothèque d'art, une discothèque, une photothèque et une cinémathèque, sans parler d'un théâtre de 1.200 places.*

(Photo Claude Gaspari)

**INTERNATIONAL FILM  
COMPETITION FOR  
HOUSING AND PLANNING.**

A total of 13 films, from 11 countries, had been entered for the 4th International Competition for Housing and Planning Films organized by IFHP at the occasion of its 29th World Congress (Philadelphia, USA, 30th June-6th July, 1968). National prescreening, to determine which films should be entered for final consideration, was necessary in the case of two countries Germany and the USA).

In accordance with Competition Rules, eight films were selected for final judgement by the International Award Jury. Of these eight films, the Jury selected three for First, Second and Third Prizes, while Honourable Mention was awarded to three other films.

First Prize, and the International Film Competition Challenge Prize was awarded to the Swedish film 'Like Rings on Water' (orig. title: 'Som Ringar pa Vattnet') submitted by the Regional Planning Office of the Province of Orebro, Sweden.

Runner-up, and Second Prize winner, was the Dutch film 'A country for my son' (orig. title: 'Een bewoonbaar land') submitted by the Netherlands Ministry of Housing and Physical Planning, showing the role of planning to maintain livability in a rapidly industrializing and densely populated country.

Third Prize winner was the U.S. film 'Oregon by 1976', showing the effect of development planning and nature conservation by the end of the United States'

Second Centenary. This film was produced and submitted by Willis-Wardenburg Films, Inc., New York.

Honourable Mention was awarded to the films 'Tapiola' (Finland), 'Vivre sa Ville' (Canada), and 'Pretty soon runs out' (USA). The next International Film Competition to be organized by IFHP will take place at the occasion of the 31st World Congress in 1972. Entries for the 1972 Competition must have been released after January 1st, 1968 and not have been entered for the 1968 Competition.

(IFHP /  
bulletin)

**PRIX DE L'O.I.V.**

Comme chaque année, l'Office international du vin et de la vigne ouvrira, en 1969, un Concours destiné à récompenser les meilleurs ouvrages parus dans le monde au cours de 1967 et 1968. Ils seront répartis entre les 5 classes suivantes, dont chacune est dotée d'un seul prix: a) Techniques viticoles; b) Technologie des produits de la vigne (raisin de table, raisin sec, jus de raisin, vins, etc.); c) Economie, législation viticole, problèmes humains se rapportant à la viticulture; d) Histoire, philosophie, littérature, beaux-arts; e) Médecine, hygiène.

(Bulletin de l'OIV)

**CONCOURS INTERNATIONAL  
DU REPORTAGE.**

Le jury international du quatrième Concours International de Reportage d'actualités, réuni à Cannes sous les auspices de l'UER (Union Européenne de Radiodiffusion) a décerné ses prix annuels. Le Grand Prix dans la catégorie

des reportages réalisés en direct a été attribué au Japon, chaîne Mainischi Broadcasting System, pour son émission « Manifestations contre l'entreprise » réalisée par Yoshio Kamisaka.

Le Grand Prix, dans la catégorie des reportages d'actualités filmés, a été attribué aux Pays-Bas, Chaîne NTS, pour son programme « Soekarno » produit par Ed. Van Westerloo et Aad Van den Heuvel. Le Prix spécial du jury a été remporté par la France (ORTF) avec « L'Arc-en-Ciel » en direct de Biscarosse, une émission réalisée par Alexandre Tarta. A l'unanimité, une mention spéciale a été décernée à l'ORTF pour les reportages réalisés à Grenoble qui ont permis au monde entier de suivre les Jeux Olympiques d'hiver dans leur intégralité.

(Interstages)

**ANTIQUARIAN BOOKSELLERS  
PRIZE.**

This triennial prize was created by the International League of Antiquarian Booksellers with a view to encouraging and rewarding bibliographical research or research relating to the history of typography and books. The third triennial prize will be awarded in the spring of 1970.

(Unesco. Bibliography, Documentation, Terminology Bulletin)

**LE PRIX EUROPEEN  
VILLE DE CAORLE.**

Cette initiative de l'Institut de Pédagogie de l'Université de Padoue et de la Ville de Caorle (Italie) a pour but d'encourager la production de livres pour les jeunes qui, tout en tenant compte des intérêts et des aspirations propres à l'âge des lecteurs, répondent aux objectifs essentiels

d'une éducation européenne d'aujourd'hui.

Le premier prix a été attribué à l'unanimité à « Caria degli Scavi » de Renée Reggiani (Italie) et le second prix ex-aequo à « Divoky Konik Ryn » (Ryn le petit cheval sauvage) de Bohumil Riha (Tchécoslovaquie) et à « Midnite » de Randolphe Stow (Grande-Bretagne).

(Bulletin du Conseil national des Femmes belges)

#### ANPA PRIZE

The world Press Achievement Award will be offered again in 1969 by the Foundation of the American Newspaper Publishers Association (A.N.P.A.). The World Press Achievement Award is designed to bring recognition to the essential role of the newspaper in the development and attainment of a free society. Any newspaper of general circulation except those published in the United States and Canada is eligible for nomination. Criteria for award include the degree to which the newspaper has taken strong, independent and courageous editorial position, offered balanced news presentation and contributed to the social, political, economic and cultural advancement of its country's citizens.

(International Federation of Newspaper Publishers)

#### PRIX EUROPEEN DES RELATIONS PUBLIQUES

A l'occasion de l'Assemblée générale du Centre Européen des Relations Publiques à Bruxelles, les 14 et 15 novembre, le prix européen des Relations Publiques a été remis à M. F.A.M.

Wilbers, directeur de la « Stichting Public Relations Land- en Tuinbouw » (Fondation des Relations Publiques pour l'agriculture et l'horticulture) des Pays-Bas.

européenne de l'agriculture)

#### SAVINGS BANKS PRIZE

The International Savings Banks Institute has announced a treatise competition which is open to anybody, regardless of whether or not he is connected with a Savings Bank organization.

This prize competition originates from the Sinués Scholarship Fund, created by the late Don José Sinués y Urbiola by a donation to the Institute in October, 1964. The Regulations state that every three years a prize shall be awarded from the yield of the Fund. Such a prize will be awarded for the first time in 1969, and will amount to fl. 3,000.—. Participants may choose one of the following three subjects:

- a) Object and tasks of the Savings Banks in the modern economy;
  - b) Psychology used in the acquisition of Savings Bank customers;
  - c) The contribution of the Savings Banks towards the economic advancement of developing countries.
- An international Jury of savings bankers will judge the entries. The judgement will be made known on the occasion of the 9th International Savings Banks Congress to be held at Rome on 6th-8th May, 1969. The prize-winning treatise will be published by the Institute. Other treatises may be purchased for publication.

(World Thrift)

#### FISA PRIZE

The International Federation of Aero-Philatelic Societies FISA established in 1967 in recognition of Services to Aerophilatelic Research Work the International FISA-Award.

The Award will be available as a prize of honour for international events and exhibitions. The Award takes the form of a medal, which is available in gold and gilt for notable research work. The silver Award is granted for encouragement.

(FISA Bulletin)

#### WORLD SCOUT COMPETITION

Organizing a world Scout competition takes tremendous energy, imagination and devotion to Scouting and fortunately there was a man with just such qualities in Professor Ferruccio Bolognani of Arco, Italy to originate and organize the "International Scout Painting and Photography Contest". For the fourth annual contest held this year, Prof. Bolognani's promotion drew over 200 entries from eight countries-each requiring careful handling, hanging, judging and returning. All paintings and photos were by Scouts and Scouters and covered many aspects of Scouting and a Scout's life. Civil authorities of Arco, annual site of the contest, the area and the national Italian government-which issued its first Scout stamp in honor of the competition in 1968-give Prof. Bolognani and his team enthusiastic support, including a wide range of prizes.

(World Scouting)



## News from Associations

### A l'écoute des associations

Le Père Pire, dominicain de nationalité belge, né à Dinant en 1910, Prix Nobel de la Paix en 1958, est décédé à la clinique universitaire de Louvain le 30 janvier dernier.

Il créa quatre homes pour réfugiés âgés, sept villages européens, une université de la paix et lança une croisade en faveur de l'« Europe du Cœur ». Il est l'auteur d'un livre intitulé « Bâtir la paix ».

En 1957, il fonda l'« Aide aux personnes déplacées et ses villages européens ». Il fut membre du Comité de patronage de la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme.

En 1964, il reçut à Copenhague le Prix Sonning pour sa contribution à la culture européenne.

Avec le Père Pire disparaît le dernier détenteur belge d'un prix Nobel. La Belgique a obtenu sept prix Nobel, quatre de la paix (Institut pour le droit international à Gand, Auguste Beernaert, Henri La Fontaine, qui fut un des fondateurs de l'Union des Associations Internationales, et le R.P. Pire), un de littérature (Maurice Maeterlinck) et deux de médecine (Jules Bordet et Comeille Heymans).

Une bibliothèque internationale de musique contemporaine vient d'être créée à Fontainebleau. Son but est de centraliser toutes les œuvres éditées et inédites de la musique contemporaine, ainsi que les enregistrements, soit sur disques, soit sur bandes magnétiques; d'établir des dossiers biographiques et bibliographiques pour chaque compositeur adhérent à l'association; de permettre une information et une documentation aussi complètes que possible sur les œuvres contemporaines. Pour tous renseignements, s'adresser à la B.I.M.C.. 88 rue St Honoré, 77 Fontainebleau. France.

(Informations Unesco)

Le Service de l'Information des Nations Unies annonce pour l'été 1969 l'organisation de programmes de stage au Siège des Nations Unies à New York et à l'Office des Nations Unies à Genève.

A Genève, le programme de stage se tiendra du 25 juillet au 14 août et aura pour thème — « Vers une stratégie globale du développement ». L'aide multilatérale et bilatérale joue un rôle essentiel dans la promotion économique et sociale du tiers monde, et l'établissement

d'une stratégie mondiale du développement est l'un des principaux défis auxquels notre génération doit faire face.

Un nombre limité de jeunes universitaires, particulièrement qualifiés, se spécialisant en sciences économiques, politiques et sociales, en relations internationales, éducation, agriculture, hygiène publique, droit, etc. seront choisis pour participer à ce programme, ouvert aussi bien aux hommes qu'aux femmes.

Le programme de Genève comportera deux parties: au cours des séances plénières du matin, les participants assisteront à des exposés, suivis de discussions sur les divers problèmes confrontant les Nations Unies et les institutions spécialisées. Au cours des après-midi, les participants se réuniront en groupes de travail et examineront, en collaboration avec des animateurs de débat des Nations Unies et des institutions spécialisées, certains aspects du thème principal.

(Communiqué de presse)

The Hague Academy of International Law has decided to extend its various activities. In addition to the sessions of courses and the Research Centre, the Academy has established five scholarships for doctoral candidates whose theses are in an advanced stage of preparation. These scholarships are meant for a period of three months to be spent in residence at the Academy during July, August and September, that is to say during the working period of the Academy, in order to facilitate the completion of the theses. While the theses will remain those of the University in which they are originated, the doctoral scholars will obtain, during their stay in The Hague, the assistance of the Academy and the use of the resources of the Library of the Peace Palace.

Furthermore, the Academy has, for the first time in its history, organized a colloquium on 21, 22 and 23 August, 1968, on "international trade agreements".

However, the most remarkable decision consists in the adoption of The Hague Academy External Programme. This programme, inspired by the wish to further the universality of international law as a system, utilizing as appropriate new methods and procedures, will consist in sending teams of three professors to Africa, Latin America and Asia. During three weeks each team will give courses and seminars on a specific topic likely to be of interest to the region concerned. These external sessions will be intended for advanced students, young professors or assistants and civil servants from the Foreign Offices, and they will have a regional character, the idea of this programme being that participants from the neighbour countries should be invited to the host country.

In principle, this programme is planned for three years, and it benefits by the support of The Carnegie Endowment for International Peace.

For 1969, the Academy has contemplated Bogota, Rabat and Teheran.

(Communication)

Le Premier Annuaire International des Jus de Fruits, édité à l'occasion du VIIème Congrès International des Jus de Fruits, qui s'est tenu à Cannes du 2 au 6 septembre 1968, est maintenant disponible.

Il comprend la liste des producteurs et distributeurs de Jus de Fruits de 26 pays, un dictionnaire technique trilingue des termes utilisés dans l'industrie des jus de fruits ainsi qu'une liste des fabricants de matériel (liste par pays et liste par nature de matériel).

Au cours de ses trois années d'existence, le programme conjoint FAO / Banque mondiale a permis de prêter 320 millions de dollars pour financer vingt sept projets de développement agricole.

Le revue internationale de la Croix-Rouge (novembre 1968, dans un article de Belinda Peacey rappelle les grandes lignes de la vie et du combat exemplaires de la grande féministe que fut Joséphine Butler. Fondatrice de la Fédération abolitionniste internationale, dont un des desseins actuels est de favoriser la réinsertion sociale des femmes qui s'adonnent à la prostitution, elle demeure une des figures représentatives de ce mouvement humanitaire général du XIXe, siècle pour la sauvegarde de l'être humain et de sa dignité.

Lors du Ve. Congrès mondial de la Fédération Mondiale des Sourds, tenu à Varsovie, la Commission pour le langage international de signes a examiné les signes fonctionnels comme langage international des sourds.

(La Voix du Silence)

A partir du numéro 24-1968 le Bulletin de l'Union Mondiale des Organisations Féminines Catholiques présentera un nouveau visage !

En voici la raison : Les premières données des recherches confiées, par le Conseil de l'U.M.O.F.C., à sa Commission Ad Hoc Inter-Régionale, montrent que l'on réclame un Bulletin d'Information se prêtant à une circulation beaucoup plus étendue du fait de sa rédaction et de son prix.

D'autre part, nous nous trouvons devant un cercle vicieux : une diminution de prix exigerait une forte augmentation d'abonnements, mais le nombre d'abonnements est restreint par le prix actuel. Nous pensons avoir trouvé une bonne solution. La formule moderne de plus en plus adoptée est celle des « Newsletters », soit quelques pages ronéotypées avec des titres très marquants et présentant des points courts dans un style journalistique. Nous adopterions à nouveau les couleurs distinctives des 4 éditions linguistiques, pour la couverture. Cette publication paraîtrait tous les deux mois, commençant en février 1969.

(Bulletin U.M.O.F.C.)

L'Institut International de Planification de l'Education a publié, en français, en anglais et en espagnol, son rapport d'activités pour les années 1963-1967, destiné à faire connaître ses buts et ses réalisations. Ce rapport, que l'on peut se procurer au siège de l'I.I.P.E. — 7, rue Eugène Delacroix, Paris XVIIe — expose les nouveaux aspects de la planification de l'éducation, les activités de l'Institut dans le domaine de la formation et de la recherche, telles que la documentation, l'emploi des techniques modernes, le programme futur de l'I.I.P.E., les méthodes de coopération avec l'Unesco et les Commissions nationales des Etats membres, ainsi que les structures administratives de l'Institut.



The participants at the last International Assembly of World University Service, held at Leysin, Switzerland. (Photo C. Nicca)

## Bordeaux - Vins

7, rue Pasquier — Paris 8<sup>e</sup>

Tél. 265.39.86

**André BEAUBLÉ**

*tient à votre disposition*

Vins fins sélectionnés

Grands crus

et

Millésimes rares

Envois dans le monde entier

Champagne

Vieilles eaux de vie

Liqueurs

Apéritifs

WHISKIES

Pour l'avenir, l'I.I.P.E. a élaboré un plan quinquennal (1969-1973) concernant l'organisation de stages, de séminaires et de travaux pratiques destinés à la formation de futurs experts; l'accroissement de la production et de la diffusion de matériel pédagogique; l'aide technique qui doit être apportée aux organismes nationaux et internationaux chargés de former des spécialistes de la planification de l'éducation.

Quant au programme de recherche, priorité sera donnée aux études comparatives et aux problèmes multidisciplinaires qui se posent dans le domaine de la planification et de l'administration de l'éducation. Soulignons, enfin, que le gouvernement français mettra à la disposition de l'I.I.P.E. à partir de 1970, un nouvel immeuble, ce qui permettra le développement des activités de l'Institut prévues dans le plan quinquennal.

(Le Mois à l'Unesco)

### L'ORDINATEUR AU SERVICE DE LA PHILOSOPHIE

Le premier ordinateur européen de documentation philosophique a été présenté récemment à Munich. Quelques secondes à peine ont suffi à l'ordinateur « Golem », qui appartient à l'Université de Dusseldorf, pour retrouver des citations dans une revue philosophique. Il ne lui faut pas plus de cinq minutes pour recueillir les matériaux nécessaires à un exposé.

(Informations Unesco)

## BRUXELLES

*dans le cadre de la Grand'Place*

## HOTEL AMIGO

RESTAURANT

GARAGE

BAR

Cables : AMIGOTEL Telex 618 Tél. 11.59.10

# TRAINING FOR ASSOCIATION MANAGEMENT

In the very near future we will be reporting on proposals to organize a training seminar for staff members of international non-governmental organizations. A number of seminars have already been organized by individual NGOs for officers of their national organizations or as a means of introducing new techniques to organizations within the developing countries. The use of such training seminars is of course much more common at the national level. To illustrate the level of sophistication in training that is now available, we reproduce below some extracts from the program of the Institutes for Organization Management. The Institutes, sponsored by the Chamber of Commerce of the United States, in consultation with the American Society of Association Executives and the American Chamber of Commerce, are a sequence of courses designed to help the association executive utilize his personal skills, aptitudes and aspirations to maximum advantage. The complete Institute curriculum offers an annual, sequential program for management development. Each annual session is one week long, and is conducted at six prominent universities.

The association executive can attend progressive levels of the program throughout his professional career. There is no cutoff point. The progression is one of design and of substance.

**1. Principles of Management**—a three-year course covering the practical and fundamental aspects of managing a voluntary

business organization. At this level, the executive learns new techniques as well as proven methods for program development, expanding membership income, increasing participation and other responsibilities.

**2. Advanced Management Studies**—a three-year course which provides the executive with an understanding of the philosophy underlying the techniques studied in the Principles of Management courses. The executive will gain increased understanding about: What motivates people to join and participate, what factors comprise effective communication, what are the precepts of modern management.

**3. Academy of Organization**—a three-year course devoted to increasing the organization executive's understanding of the social and political tides and trends which touch America's business organizations — and his awareness of the choices thrust upon voluntary organizations, and their executives.

**4. Postgraduate Seminar**—an annual, non-sequential course which provides an opportunity for continuing study, in-depth, of current issues and the latest management philosophies.

**There are two goals of the complete Institute program and, of each level of the program: (1) to provide today's association executive with the opportunity to increase his ability to make his organization a more constructive force; (2) to provide today's association executive with the opportunity to maximize personal rewards for quality performance.**

## PRINCIPLES OF MANAGEMENT

**a) First-Year:** In the first-year course, the student is introduced to the fundamental elements which make up the professional approach to association management, and to the basic skills, techniques, procedures and methods for doing his job effectively.

Organization Management in the Atomic Age ... Examines the role of voluntary associations in national and international affairs — economic, political and social.

The course considers challenges that will confront the association executive as a spokesman for and a leader of an important segment of the country's business or professional community. It reviews the basic philosophical principles underlying an effective trade or professional association, while seeking to broaden the executive's view. Organization Structure, Policy and Programming ... Studies the procedures and methods by which an association executive mobilizes resources of talent and dollars, to reach the organization's goals.

*Among the factors covered are:*

- Formulation of organization goals.
- The development of effective internal and external structures to meet these goals.
- Definition of the distinct but complementary roles of paid staff and voluntary leaders.
- The relationship of policy to program.

**Membership I** ... Concentrates on the basic procedures for servicing members so as to create an awareness of the association's achievements and benefits. The value of involvement to membership maintenance is considered along with such topics as:

- Convincing members of the value of the "intangibles" which come from membership.

• Evaluating the impact of the organization's leadership activities on membership support.

**Finance I** ... Covers principles and practices used to generate maximum

income from an adequate membership base. It also deals with sensible control of expenditures through wise budgeting. *Specific topics include:*

- Establishing the basis for support payments.
- Internal control procedures.
- Collecting delinquent accounts.
- Handling special assessments.

*The Mechanics of Meeting Management ...* Deals with techniques and procedures employed to assure successful meetings of all kinds, from conventions and trade shows to committee or board meetings. It emphasizes new ideas and methods that can result in out-of-the-ordinary sessions — sessions that bring extra dividends to executives and members alike.

*Among the subjects discussed are:*

- New methods of program presentation.
- The function of conventions, large and small meetings.
- New ideas for organizing all types of meetings.

*Bulletins, Publications and Printed Materials ...* Covers the essentials of preparing effective printed material essential to a continuing and practical system of communications with the association's membership.

*Topics discussed include:*

- Types and formats of printed publications, and the functions of each.
- Composition, layout, art, printing.
- Staff requirements in preparing printed materials.
- Information sources, writing techniques, handling and mailing.

*Management Information Systems I ...*

Introduces the concept of management information systems and relates it to basic principles of management and information theory. Emphasis is given to the basic techniques of gathering, organizing, and interpreting facts for use in developing new systems. These techniques serve not only as the foundation of a long-range Management Information Systems program but can be used to advantage now by every association.

*Topics to be covered include:*

- Planning and executing a systems study.
- Using charting and office layout analysis to organize your facts and your thinking.
- Analyzing the facts and information gathered during the systems study.

- Installing the new system and making it work.

*Law I ...* Considers the application of antitrust laws to association activities. The discussions concentrate on defining those association activities which are legal, those clearly illegal under antitrust laws, and those of questionable legality. In addition, consideration is given to the application of basic organization law to:

- Charters and by-laws.
  - The executive's responsibilities.
  - Tax exempt status.
- Communication I ...* Deals with the need for men, and organizations, to effectively exchange views and information, and the means by which communications can be made clearer and more useful.

*Among the subjects covered are:*

- The functions and processes of communication.
- The relationship of language to meaning.
- The channels of communications.
- The forms of communication.

*Economics I ...* Provides background for economic reasoning on public policy questions that directly or indirectly influence the effectiveness of an association.

*Among the topics considered are:*

- The goals of our economy.
- The market system and national income.
- The importance of competition.
- The impact of unions.

*Group Action I ...* Aims at an understanding of the various forces which bear on the success or failure of getting things done through committees, boards of directors, and other groups.

*Included in the discussions are:*

- The needs and motivations of individuals and groups.
- The nature and requirements of leadership.
- Group problem-solving techniques.
- Individual roles within the group.

**b) Second-Year:** The second year courses are designed to give the student broader insight into the processes. They serve as a transition into the discussions of specific skills which form the heart of the third year courses.

*Government Relations ...* Deals with the establishment and maintenance of productive relations with national, state and local government agencies and administrative bodies.

*This course treats such matters as:*

- Planning strategy.
- The preparation and presentation of testimony.
- Legislative action, local, state and national.
- Encouraging members to participate in the political process.

*Staff Administration ...* Comprises an examination of such important management functions and responsibilities as:

- Delegation of authority.
- Conducting staff meetings, including orientation of new staff members.
- Attaining high standards of staff performance.
- The organizational chain of command; organization charting.
- Handling of staff grievances and complaints.

*Public Relations ...* Involves the study of a wide variety of public information activities. Appropriate use of information media is considered.

*Among topics discussed are:*

- Objectives of public relations activities.
- Determining attitudes among the general public or special publics.
- The philosophy of public relations in business conduct.
- Skills employed in public information activities.

*Membership II ...* Emphasizes membership solicitation techniques. Reasons for joining associations are outlined and discussed.

*Other topics include:*

- The role of the staff in membership solicitation.
- The member's role.
- Reactivating memberships.

*Audio-Visual Aids ...* Identifies and illustrates the use of basic audio-visual equipment, as well as techniques which can be used to improve communications with the organization's members and its publics.

*Some of the subjects discussed are:*

- Charts and graphic displays.
- Preparation and use of slide presentations.

**Finance and Budgeting II** ... Considers sophisticated techniques for planning and controlling the use of financial resources.

*Subjects discussed are:*

- Budgeting cash requirements.
- » The handling of investments.
- The development of surpluses.
- Establishment and administration of special trust funds.
- Staff compensation including wage controls, deferred compensation, fringe benefits.

**Management Information Systems II** ...

Continues the discussion of the principles of management and information theory. Emphasis is on formalizing the information system.

*Topics include:*

- Forms analysis and design.
- Administrative work measurement.
- Forms administration.

**Law II** ... Deals with the subject of association tax law. General problems in maintaining or altering the taxability of the organization, and the deductibility of membership dues, are considered.

*Specific items covered are:*

- Profits and related or unrelated business.
- Admission taxes, franchise taxes, and the like.
- Handling the expense accounts.
- Legal responsibilities of association management in reporting and payment of taxes.

**Communication II** ... Identifies hindrances to effective communication, and suggests ways of dealing with them.

*Some of the subjects are:*

- « Emotions.
- Experience.
- Expectations.
- » Symbolism.
- Inability to listen.
- Noise, and distractions.

**Economics II** ... Provides additional background for economic reasoning on public policy questions that directly or indirectly influence the effectiveness of associations.

*Major issues considered are:*

- Prosperity and depression.
- Monetary and fiscal policy.
- The role of money and credit.

**Group Action II** ... Deals with motivation, particularly group motivation, and its vital importance to an association.

*Among the specifics covered are:*

- Problems and group motivation.
- The satisfaction of individual needs.
- How to identify "hot buttons."

**c) Third-Year:** Courses in the third year have a dual purpose: That of sharpening and honing the professional skills of the association executive, and that of sketching out the social and economic climate in which today's voluntary business organizations function. The courses provide a blend of practical techniques and processes, and philosophical considerations which affect the role of the association executive.

**Ethical Problems of the Organization Executive** ... Studies the diverse and complex series of relationships which are generated in a business organization and that create special ethical obligations for the executive—in his dealings with the members, other association executives, the public, and government at all levels. This course defines and analyzes some of the main problems in the realm of ethics, and offers some guidelines for the activities of the executive.

**Operations Planning and Controlling** ... Deals with a key executive function—that of planning and controlling all the elements which make up the structure. Techniques for short-term and long-term operational planning and the development and application of control factors are discussed.

*Other topics include:*

- Mobilizing money, manpower and leadership to reach goals.
- Budgeting the executive's time.

**Developing Executive Manpower** ... Treats the need, and procedures, for developing leadership potential within the paid staff and the membership of the association.

Discussions of staff development procedures will consider evaluation guides the chief executive can use in assessing the leadership qualities of staff members, and his responsibility for preparing a successor. In addition, the course covers the need to provide the organization with future

officers, directors, committee chairmen—as a prerequisite to the attainment of long-term goals. Techniques for gaining an awareness of leadership attributes, and other qualities, which identify potential volunteer leaders for the association are studied.

**Motivation Research** ... Considers the need for effective research in an association. This course suggests steps in formulating a research program for an association, describes research methods, and explores possible uses. Some discussion is devoted to techniques for making research results available to members in useful form.

**Management Information Systems III** ...

Continues the discussion of the principles of management and information theory. Emphasis is on formalizing the information system.

*Topics include:*

- Forms analysis and design.
- Administrative work measurement.
- Forms administration.

**Law III** ... Deals with specific cases—current and exemplary—involving anti-trust litigation.

*Specific activities considered in the case discussions are:*

- Statistical reporting.
- Price reporting.
- Cost accounting.
- Product standardization and simplification.
- Credit and credit reporting.
- » Handling trade and professional abuses.

**Communication III** ... Stresses the importance of definitions as the "key to understanding." It explains how ambiguity, vagueness, connotations, and the like, hinder communications. Practical suggestions are offered for solving communication problems.

**Economics III** ... Focuses attention on problems of international economic policy, with emphasis on the balance of payments. It also considers the present role of government in the economy, and examines the appropriateness of this role.

**Group Action III** ... Concentrates on personal leadership styles, and examines the influence of these styles on the leader's ability to get things done through groups. Also covered is how the leader aids the group in reaching its goals.

In discussing other course programs, numerous references are made to the need for voluntary associations to make use of management techniques;

**Advanced Management Studies:**

Volatile social and economic changes are having critical impacts on today's voluntary organizations. In view of this the successful organization executive is required to solve more problems of increasing complexity. The rules that were of value a short time ago no longer may be applicable to current problems. Indeed, the role and function of the executive himself has changed with the times, so that an entirely new knowledge experience is essential for success.

**Motivation Through Communication:**

It is axiomatic that clear and effective communication is essential to the success of any voluntary organization. Yet, this complex process is often taken for granted. The communication process is subject to the maxim that a chain is only as strong as its weakest link. For the process to be impaired, distorted or even prevented, only one link need be affected.

To think, speak and write clearly and effectively, as well as to listen and read with greater understanding, the voluntary organization executive needs to understand the complex process of communication.

**The Management Process:**

Voluntary organizations are required to provide leadership in the identification, analysis and solution of widely varying and increasingly complex problems. To meet this leadership responsibility, voluntary organizations are enlarging both membership and staff.

This growth in size and complexity demands better long- and

short-run planning, more efficient organization, and more effective controls. These demands require the voluntary organization executive to constantly increase his knowledge of modern management concepts.

**Human Factors in Management:**

People are the source of greatness in any organization. The achievements of a voluntary organization executive will depend heavily upon his ability to motivate and inspire people. An individual's response to motivation is determined by many factors. One important factor is personality traits. Since people work both as individuals and in groups, a second important factor is group influences. In addition to motivating individuals and groups to action, the successful organization executive must guide the direction of that action. For the most part, this must be accomplished without the benefit of authority or direct financial incentive. Accordingly, organization executives must constantly seek to improve their understanding of individuals and groups.

**Financial Administration and Control:**

The successful voluntary organization seeks to make the most efficient and effective use of all of its resources, with special attention given to the management of its money. The executive of a voluntary organization is uniquely committed to the prudent expenditure and protection of the members' funds. This commitment stems from two sources: (1) his organization is dependent on the willingness of members to give their support voluntarily, and (2)

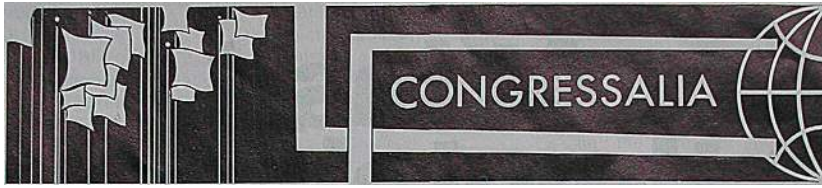
the money available for his organization's activities is generally limited.

In addition, the executive deals with a variety of financial matters beyond the internal finances of his organization. This requires a basic knowledge of general business finance. To meet his responsibilities, the executive must understand and use sound financial administration and control procedures.

**Economics:** Economic considerations permeate practically every human interest or aim. For example, most political issues arise because of differences of opinion as to what is the best way to solve economic problems. Whoever is interested in the welfare of man—at home or abroad, now or in the future—must be concerned with economics.

**Research Techniques:** Sound decision making in voluntary organizations must be based on adequate, accurate information. Research, in some form, is the source of a major part of that information. Research may involve the collection, analysis or evaluation of data. The methods employed may range from very informal secondary research to highly structured original research.

Voluntary organization executives are inundated with information from widely varying sources. They must understand research techniques in order to evaluate the information, as well as to analyze and use it properly. An understanding of research techniques will also help the executive meet growing demands for collection and publication of specialized information.



#### DEPENSES DES CONGRES

Certains de nos lecteurs, et parmi eux sans doute davantage les dirigeants d'organisations internationales, s'étonnent peut-être que nous abordions de façon croissante dans notre revue la question des sommes dépensées pour les congrès et par les congressistes.

Nous le faisons pour deux raisons :

Tout d'abord étant donné le thème de notre 5e. Congrès international sur l'organisation des congrès, qui se tiendra du 6 au 9 mai 1970 : « les organisations internationales face à l'aspect budgétaire et économique de leur congrès ».

Ensuite, parce que nous pensons que de nombreux dirigeants d'organisations ne sont pas encore suffisamment conscients du pesant d'or que constituent leurs décisions en matière de réunions internationales. Comme nous-mêmes pendant longtemps, ils ne voient que les objectifs intellectuels et moraux de ces réunions, ainsi que bien entendu les multiples détails de leur préparation.

Or il s'est créé, surtout ces cinq dernières années, une véritable industrie des congrès, ce qui est très bien en soi, parce qu'elle procure aux dirigeants des organisations internationales un

plus grand nombre de locaux fonctionnels, de meilleurs équipements, la possibilité de faire appel aux services de techniciens compétents, et les avantages d'un intérêt actif de la part des autorités gouvernementales et municipales.

Malgré le fait que la majorité de ceux qui appartiennent à l'industrie des congrès ont, à notre sens, d'une façon générale, davantage le sens et le désir sincère de la coopération internationale, que les responsables des autres secteurs industriels, les congrès internationaux représentent avant tout à leurs yeux une source considérable de profits pour la balance commerciale de leur pays, pour l'économie de leur ville, pour les résultats financiers de leur compagnie.

L'Union des Associations Internationales croit avoir rendu un très grand service aux organisations internationales en s'attachant depuis longtemps à promouvoir cet intérêt économique à l'égard des congrès. Elle saisit toutes les occasions de souligner aussi auprès des milieux gouvernementaux et municipaux, des chambres de commerce et autres groupements, les répercussions économiques favorables de la présence du siège des organisations internationales.

Nous espérons et nous croyons que l'on verra dans les années à venir se déployer les mêmes efforts pour attirer les secrétariats des organisations internationales que ceux qui sont effectués à présent pour attirer les congrès. Ce jour-là, les ONG ne devront plus se présenter en mendiantes et voir par exemple rejeter par l'Unesco la demande d'obtention d'un statut juridique international, parce que les Etats membres ne s'y intéresseraient pas ou craindraient les implications politiques d'une telle décision.

Le problème dans vingt ans sera plutôt d'éviter les aspects néfastes d'une concurrence exagérée pour attirer les sièges aussi bien des organisations que des réunions internationales.

L'aspect positif de la situation présente en matière de congrès, et future en matière de secrétariats, est que les dirigeants des organisations internationales peuvent, en raison de leur poids économique reconnu par les autres et connu d'eux-mêmes, mieux discuter les termes des contrats relatifs à leurs activités.

Le 5e. Congrès international sur l'organisation des congrès constituera un tournant décisif à cet égard pour autant que les organisations internationales y viennent avec leurs dossiers.



**CONVENTION  
DELEGATE  
EXPENDITURE**

The International Association of Convention Bureaus has published a 16 page National Survey Report on Convention Delegate Expenditure in 1966. The very interesting statistical report showing comparative data from a similar 1957 Survey, is introduced in the following terms: **Convention Bureaus** exist in most of the larger cities usually as independent civic organizations, frequently connected with Chambers of Commerce and, occasionally, as departments of city governments. Each is a highly specialized agency, assuming for its community the sales engineering job of soliciting and booking conventions, of marshalling and adapting the community's resources to the needs of each convention, of working and advising with convention officials and local arrangements committees in planning and staging convention activities, and of affording to each convention needed and vital services.

The International Association of Convention Bureaus is the professional association of the local bureaus of the leading convention cities of the United States, Canada and Puerto Rico. Its basic purposes as an association are to promulgate high standards of competition among its member cities and to contribute generally to the institution it serves—the convention. Almost universally Convention Bureaus concern themselves only with the conventions, conferences, assemblies, meetings and transient trade shows of voluntary membership organizations as differentiated from sales

meetings and other distinctly private company activities, or affairs of a strictly local nature. All considerations of this work consequently observe the same distinction.

**Conventions**

**A SIGNIFICANT INDUSTRY** Conventions, as such, have been traditionally an American and Canadian institution, but in recent years have become world-wide in scope. The necessity of the interchange of information

and knowledge in the professional and scientific fields for the mutual benefit of all concerned has never been denied. With the rapid interchange of information throughout the world, and the desire for advancement and improvement, the expansion of the convention industry has kept pace. Within the past decade, many of the organizations which have met traditionally on the North American continent have developed both comparable organizations in other parts of the world, as well as "super" meetings, world-wide



*Mrs. Joan Harrison, Business Travel Officer, has been promoted to Convention Manager in the Business Travel Branch of the Marketing Department.*

*Mr. Peter Rossetti, Business Travel Manager, announced that she is to head a new Convention Unit established within the Business Travel Branch to promote and develop world travel on BOAC arising from conventions, conferences, study tours, and trade missions.*

*(Photo BOAC)*

in scope. Vastly improved communications and transportation have been of paramount importance in bringing together people of common interests in all parts of the world.

#### ECONOMIC

Within the past decade, indeed since the last Delegate Expenditure Survey, cities and nations throughout the free world have recognized the importance of the convention industry. At the outset, it is of fundamental importance to understand that the dollar expended by the delegate finds its way to every segment of an area's economy. It has been calculated that the average convention dollar will change hands approximately twelve times before it comes to rest. In its movement it makes purchases, pays wages, taxes, mortgages, etc., not once but several times. There is a general misconception among the populace not attuned to the convention industry that the hotels, motels, restaurants, and night clubs reap a harvest from the delegate. It is not denied that these enterprises are the first to handle the dollar, but far from the last, as indicated above.

#### IMPACT

This Survey, the third of its kind, concerns itself only with the actual expenditures of the individual while in the convention city. Transportation costs and expenditures incurred by the delegate en route to and from the convention are not included, nor is the sometimes very significant registration fee included. Further expenses of the organization for rentals, printing, entertainment, labor, and a multitude of lesser items, and the expenses of exhibiting companies for booth fabrication and erection, staff, and their entertainment, are not included in the spending figures. Preliminary plans are presently being made to include these expenditures in the next Survey. Nonetheless, the material contained within this document delineates emphatically the economic importance of conventions—a multi-billion dollar industry—oftentimes referred to as the "industry without a smokestack."

#### VOLUME

Conventions are generally defined as being International, National, Regional, or State in structure. An actual count of the number held annually, or the

number of persons attending them, cannot be made. In general, members of the International Association of Convention Bureaus, participants in the Survey, do not become deeply involved with meetings of less than 100 persons, although some Bureaus do work with organizations of 50 persons minimum for reasons peculiar to their area. Studied estimates place the number of conventions held annually at more than 22,000, with over 6,000 at the international, national, or regional levels, and the remainder at state level. Total attendance is estimated to be well over ten million.

#### I.A.C.B.

#### SURVEYS

With a desire to learn exactly where the delegate dollar was spent in the host city, during his stay, the International Association of Convention Bureaus conducted its first national Survey in 1948. The results of that historic undertaking have been universally recognized as the yardstick of measurement. A second Survey made in 1956, and reported in 1957, was based on the original format. This, the third of its kind, is again based on the same formula...



Les services offerts par la société Tannoy sont basés sur l'expérience pratique acquise à partir de conférences internationales de tous genres. Ils garantissent les avantages qu'offrent un matériel sûr, de notre propre fabrication — une mise au point dans nos laboratoires de recherches — des techniciens spécialisés, officiellement certifiés de toute confiance et possédant une connaissance étendue de la procédure des conférences.

**SERVICES DISPONIBLES POUR CONFERENCES**  
**ACHAT · LOCATION A COURT ET LONG TERMES**

- ★ Matériel pour interprétation simultanée
- ★ Radio ou avec fils
- ★ Cabines d'interprètes insonorisées
- ★ Amplification de son
- ★ Enregistrement et reproduction
- ★ Copie sur ruban à haute vitesse
- ★ Studio d'enregistrement pour la production de bandes avant-conférence ou de bandes publicitaires

**TANNOY RENTALS LTD** WEST NORWOOD LONDON S.E.27 01-670 1131

The I.A.C.B. Surveys had as their objectives certain fundamentals outlined below:

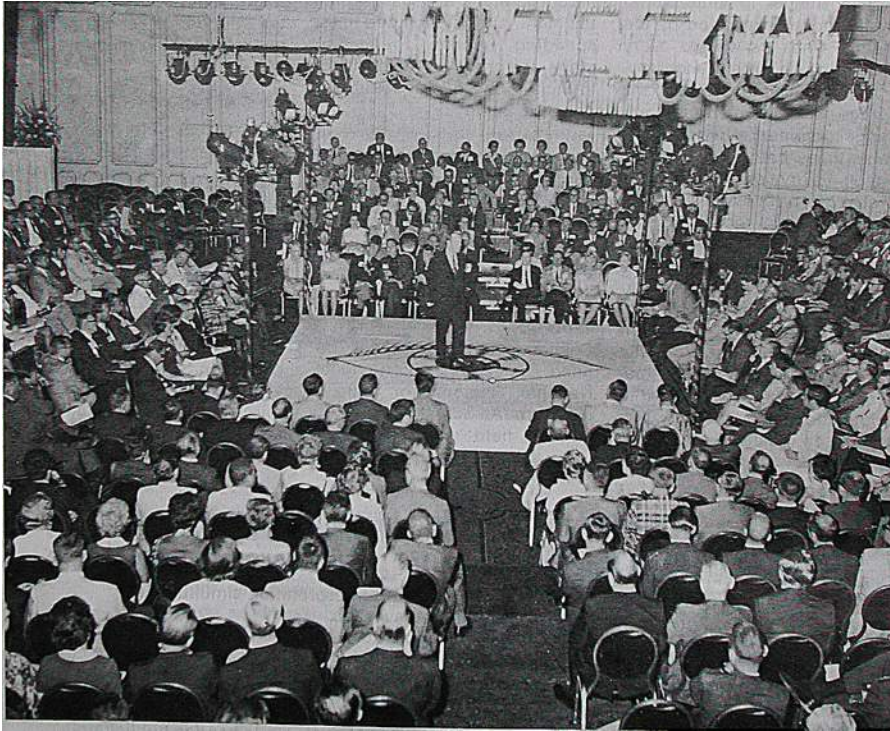
1. The average daily expenditure per delegate in the convention city.
2. The average length of time that delegates stayed in the convention city.
3. The average total expenditure per delegate in the convention city.
4. The percentage of delegate spending received by the

various classes of business that were the primary recipients thereof, and 5. Without reference to the cost thereof, the percentage of delegates who used various forms of transportation to and from the convention city.

#### PARTICIPATION

Forty-six cities in the United States and Canada participated in the present study, as opposed to thirty-seven in the previous

one, 734 conventions were covered in this presentation, whereas 580 were included in the Survey released in 1957. The 734 conventions represent 356 international or national meetings, and 378 regional or state conferences. In 1957, these figures were 280 international or national, and 300 regional or state. In terms of attendance, the current Survey covers 1,029,267 delegates, as opposed to 618,835.



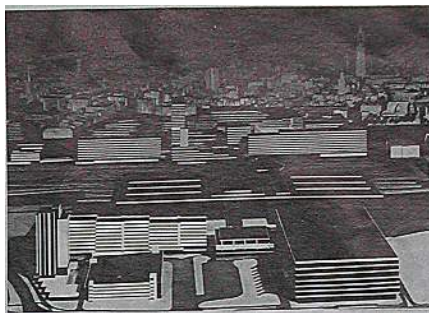
*A new convention meeting room arrangement to facilitate speaker-audience communication -- American Society of Association Executives (Ralph Marino, Miami, U.S.A.)*

## LANGUES UTILISEES PAR LA FAO

Le Conseil, au cours de sa 51<sup>e</sup> session (Octobre 1968), a examiné la question des langues utilisées par la FAO et des pratiques observées en la matière, en s'appuyant sur les rapports de la quatorzième session du Comité du programme (CL 51 / 5, par. 120 et 121) et de la neuvième Conférence régionale pour le Proche-Orient (CL 51 / 44). Le Comité du programme a noté que pour des raisons historiques, la distinction entre « langue officielle » et « langue de travail » ne représente plus un critère pratique. L'Article XXXVIII du Règlement général de l'Organisation est maintenant appliqué en fait de la façon suivante :

- I) Conférence - Doc. : A E F; Interpr. : AII. A Ar. E F
- M) Conseil et comités permanente - Doc. : A E F; Interpr. : A E F
- III) Groupes d'étude du Comité des produits - Doc. : A E F; Interpr. : A E F
- IV) Conférences et réunions régionales
  - Conférence régionale pour l'Europe - Doc. : A F a; Interpr. : A E Fb
  - Autres réunions régionales en Europe - Doc. : A F; Interpr. : A E F
  - Afrique, Asie et Extrême-Orient - Doc. : A F; Interpr. : A F
  - Proche-Orient - Doc. : A F; Interpr. : A Ar. F
  - Conférence régionale pour l'Amérique latine - Doc. : A E c; Interpr. : A E F
  - Autres réunions régionales en Amérique latine - Doc. : A E; Interpr. : A E
- V) Conférences et consultations scientifiques - Doc. : langue originale avec résumés en A E F; Interpr. : A E F
- VI) Autres conférences, commissions, comités et groupes de travail présentant un intérêt mondial - Doc. : A E F; Interpr. : A E F  
Publications : A E F

La Conférence régionale pour le Proche-Orient a appuyé l'in-



*Le nouveau Centre de congrès et de réunions d'Utrecht. A gauche, à l'avant-plan, le Holiday Inn Hotel et à droite le nouveau centre d'exposition et de congrès, qui sera terminé pour le 1er janvier 1970. La maquette montre aussi le parking, quelques locaux pour bureaux et le passage conduisant à la Station Centrale. A l'arrière-plan, la vieille ville d'Utrecht.*

tention du Directeur général d'inscrire au budget de 1970-71 des crédits qui permettraient d'assurer l'interprétation en langue arabe à toutes les réunions organisées par la FAO dans la région et à la seizième session de la Conférence, ainsi que de traduire et publier un nombre limité de documents et de publications. La Conférence régionale a réservé son accord quant au volume de la documentation à traduire, question que devra examiner la Conférence de la FAO à sa quinzième session compte tenu des recommandations des conférences régionales, ainsi que des décisions qu'elle a prises elle-même à sa quatorzième session. Conformément aux recommandations de la Conférence régionale, le Directeur général consultera les gouvernements sur le choix des textes à traduire. Le Directeur général a exprimé l'espoir que les gouvernements des pays du Proche-Orient continueront à écrire à la FAO en anglais ou en français, de ma-

nière à réduire les délais. La Conférence régionale a d'autre part recommandé que la version arabe des Textes fondamentaux préparée par la Ligue des Etats arabes soit soumise aux organes compétents de l'Organisation en vue de leur adoption officielle; enfin, elle a réitéré l'espoir que l'Organisation accorderait progressivement à l'arabe le même statut que celui dont jouissent les autres langues de travail de l'Organisation.

Le Conseil a remercié la Ligue des Etats arabes de sa contribution de 35 000 dollars aux frais d'interprétation lors de la quinzième session de la Conférence de la FAO.

- a) L'ordre du jour et le rapport final sont également publiés en espagnol.
- b) En 1968, l'interprétation en allemand sera également assurée à la Commission européenne d'agriculture dont la session aura lieu conjointement avec celle de la Conférence régionale pour l'Europe.
- c) L'ordre du jour et le rapport final sont également publiés en français.

Au cours du débat, les propositions suivantes ont été avancées:

I) que la version arabe des Textes fondamentaux soit soumise aux organes compétents de l'Organisation en vue de son adoption officielle;

II) que l'interprétation en portugais et à partir du portugais soit assurée aux Conférences régionales pour l'Amérique latine;

III) que le Comité du programme et le Comité financier étudient également s'il serait possible de traduire en allemand certains documents importants.

Le Conseil décide de renvoyer au Comité du programme et au Comité financier les demandes ci-dessus, ainsi que les propositions budgétaires du Directeur général, pour que les comités les examinent en fonction des critères pertinents. Les comités devraient envisager l'effet qu'auraient ces demandes et ces propositions sur le montant global du budget de. l'Organisation et sur l'utilisation de ses ressources pour les travaux techniques et pour les services de soutien.

#### **BOOM IN TOURISM**

Despite New York City's numerous strikes and other problems, visitors have been arriving in record numbers.

The New York Convention and Visitors Bureau said that last year, 16.5 million visitors, including almost three million convention delegates and one million foreigners, came to New York and spent \$1.5-billion. These figures exceed the Worlds Fair years in both the number of visitors and in dollars spent and make tourism the

second largest industry in the city, the bureau's president, Preston Robert Tisch, said. The importance of tourism to the city economy is underestimated, according to the bureau, a nonprofit federation of 1,400 businesses. The large volume of visitors—who kept New York's hotels 73.6 per cent occupied, 11 per cent above the national average — produce 375,000 jobs for largely unskilled restaurant and hotel workers and create \$15-million additional in municipal taxes. "New York is the hub of excitement," Mr. Tisch said the other day. "Go to any other city on a Saturday night and you don't see people. There is nothing going on in most other cities. Besides, other cities have the same problems on a smaller scale."

While admitting that New York can be "the most expensive city in the world," Mr. Tisch said "it is also the greatest vacation bargain in the world." "Even in Europe, most museums cost something. Here, most are free. Kids usually enjoy going to the automat to push buttons more than a restaurant. And the food is good. Window shopping is a big treat. And Radio City, with its reduced day-time rates, is probably less expensive than a home-town movie."

Among New York's most popular attractions are the theater district, Lincoln Center and the baseball and football teams. However, the city is losing approximately \$100-million a year, the bureau estimates, from inadequate convention facilities. Although more than 800 concerns held conventions here last year, Chicago drew almost

1,000. Plans are being studied to expand the Coliseum to double display space and to build a new convention hall in the city. "The conventions are not coming here by accident," said Charles Gillett, executive vice president of the bureau, which has a staff of 50 persons including seven salesmen who visit cities to recruit business. Mr. Tisch, its president, is also president of Loew's Hotels, Inc. Mayor Lindsay is the honorary chairman of the board. For the individual tourist, the Bureau maintains an information booth at 90 East 42d St., prints hotel, restaurant and shopping guides and maps of the city. It sponsored a tour of Harlem for a group of Schenectady high school students by a Negro-owned tour company. Some of the promotion techniques that the bureau has successfully started include Honey-moon in New York, Visit New York for a Weekend, Visit New York on Holiday Weekends, and Bring Wives to the Conventions.

(By Nancy Hicks in  
The New York Times)

#### **XIle CONGRES DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DES GEOMETRES**

Le XIle Congrès de la Fédération Internationale des Géomètres s'est tenu à Londres du 2 au 12 septembre dernier; il comportait pour la première fois, à titre d'essai, sur l'initiative de l'amiral Ritchie, directeur du Service hydrographique du Royaume-Uni, une commission d'Hydrographie. Compte tenu de l'importance

des sujets hydrographiques figurant au programme du congrès, le Comité de Direction du Bureau Hydrographique International était représenté et ses délégués purent prendre part aux principales discussions intéressant l'hydrographie ou la navigation.

Dans les autres commissions du congrès, divers sujets qui pouvaient présenter de l'intérêt pour les hydrographes ont également été traités, notamment des sujets se rapportant à des instruments nouveaux

(Bulletin du Bureau Hydrographique International)

#### REUNION / FUA AV

La Commission de Liaison Permanente de l'Association Internationale de l'Hôtellerie et la Fédération Universelle des Associations des Agences de Voyage s'est réunie à Barcelone

les 25 et 26 Janvier pour entamer l'étude des amendements à apporter à la Convention AIH / FIAV.

L'A.I.H. était représentée par : M. SQUARCIAFICHI, Président de la Commission des Agences de Voyage, Président du Syndicat départemental français Alpes Maritimes; Hôtel Cap Estel, Eze.

M. MULLER, membre du Conseil de la Société Suisse des Hôteliers; Grand Hôtel, Terriet.

M. VAN STERKENBURG, Président de la section A.I.H. aux Pays Bas; Hôtel Continental, Paris.

La FUA AV était représentée par : M. CASTILLEJO, Président de la Commission des Hôtels; Agence Ultrama, à Barcelone.

M. WHITE, membre du Conseil ABTA, Agence Cook, à Londres.

Assistaient également les Secrétaires Généraux : M. DAVID, M. DE WACHTER, et M. FIGHIERA.

Une discussion préliminaire des problèmes de réservation par ordinateur a également eu lieu.

#### LONDON

The first luncheon of the New Year of the British Hotel Sales Managers Association was held on Friday 31st January at the Great Western Hotel, London W.2.

The speaker on this occasion was the Secretary General of the Union of International Associations, Mr. Speeckaert, and his subject was "The Economic Aspects of International Conferences: growth and development, budgets and determining factors in conference venue decision".



## NICE CAPITALE DE LA COTE D'AZUR

CENTRE MONDIAL DES CONGRES met à votre disposition

- Un Palais des Congrès pouvant recevoir 20.000 personnes
- Vingt salles de capacités diverses
- 300 hôtels totalisant environ 12.000 chambres
- D'innombrables possibilités d'excursion et de distractions

Au centre de la Côte d'Azur, desservie par un aéroport international, des liaisons ferroviaires, routières et maritimes la reliant à toutes les capitales, NICE est la ville idéale des Congrès

... en toutes saisons

... pour tous les goûts

... pour toutes les bourses

Pour tout renseignement et toute documentation complémentaire :

**SYNDICAT D'INITIATIVE** : 32, rue Hôtel-des-Postes - Tél. 85.25.25 - Telex 46042

The B.S.M.A. was formed after an initial meeting of six people in April 1964. The first chairman to be elected was Harold Delvin, now assistant general manager of British Transport Hotels. Other members of that first committee included Mr. Jim McGuffie of Grand Metropolitan, Mr. James Ewing of Strand Hotel, Mr. Geoff Morgan, now at the Brussels Hilton, Mr. Laurie Henton from the Milestone Hotel, Kesington, Mr. Jim Harrel of Inter Continental and Mr. Derek Taylor of Grand Metropolitan, who was one of the first people to introduce hotel salesmen to this country. The first three names are still on the committee. Mr. John Hereford is chairman.

#### EXPO 70

La première exposition universelle et internationale tenue en Asie, s'ouvrira, comme on le sait le 15 mars 1970 à Osaka, la deuxième ville du Japon. L'exposition couvrira quelque 350 hectares; où les visiteurs se verront aidés par quelque 150 hôtesses interprètes sans compter 230 autres hôtesses venues de différentes régions du

Japon et les 1.500 employés des exposants. Osaka se trouve à une demi-heure de Kyoto et de Kobe, à une heure de Nara et à moins de 3 heures de Tokyo par le fameux train le plus rapide du monde.

L'Expo 70 entend offrir une gamme remarquablement variée de contrastes entre l'ancien, le nouveau et le futuriste. « Ce devrait être l'exposition la plus étonnante que le monde n'ait jamais connue, a récemment fait remarquer un observateur. Jamais une nation présentant une telle continuité historique de beauté, d'art et de culture n'offrirait un coup d'œil aussi saisissant du futur — et cela au cœur même de ses anciennes gloires ».

Nous ne connaissons pas encore le nombre de réunions internationales qui se tiendront au Japon en 1970, en connexion avec l'Expo 70.

#### LARGEST ASSEMBLY IN IAPA'S HISTORY

Agustin E. Edwards of El Mercurio, Santiago, Chile, told the 563 persons attending the XXIV Annual Assembly of the Inter-American Press Association

held in Buenos Aires October 16-18 that one of his main objectives as President of the organization during the 1968-69 fiscal year would be to promote a revolution in the information methods of the press. Mr. Edwards proposed the creation of a research, documentation and teaching institution to "help newspapermen dig to the real roots of the news." The 563 participants in the Assembly included 222 representatives of Active members, 30 Associate members, three Life members, 82 observers, 206 ladies and 20 guests. The meeting was the largest ever held by the IAPA, surpassing by far the previous record attendance of 487 at the Mexico City Assembly in 1964.

Sixty-three new affiliates were admitted by the Board of Directors at its meeting in Buenos Aires, raising the total of affiliated publications, news agencies and individuals to the all-time high of 1,024. For comparison purposes, the IAPA had 836 affiliates at this time in 1967, 640 five years ago and 621 ten years ago. (Press of the Americas)

Just off the Press

YEARBOOK OF INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

**1968-1969** **12th edition**

**The only detailed reference book on all International Organizations** Endorsed by the United Nations

Department YB/A

**UNION OF INTERNATIONAL ASSOCIATIONS** **1200 pages — 4052 organizations**

**1, rue aux Laines, BRUSSELS 1 (Belgium)**

Price : US \$ 24.00; UK £ 9.0.0;  
BF 1,100; FF 110; SF 96.

## International Association of Professional Congress Organisers

Official News Section

The four founder members of The International Association of Professional Congress Organisers (I A P C O) held their first Council Meeting at the St. James Hotel, London, S.W.1 on January 30th.

Present were Mrs. FAY PANNELL (President), Managing Director of Conference Services Limited, London; ALBERT CRONHEIM (Vice President), Managing Director of Holland Organising Centre,



*The Founder Members of THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF PROFESSIONAL CONGRESS ORGANISERS (I A P C O) together with Mr. G.P. Speeckaert, Secretary General of the Union of International Associations, in a happy mood at the end of the Press Reception for British journalists at the St. James Hotel, London (January 30th.) on the occasion of the Association's first Council Meeting.*

*L to R: G.P. SPEECKAERT, ALBERT CRONHEIM (Vice President), Mrs. FAY PANNELL (President), ERIK FRIIS (Vice President) and JEAN DESTREE (Secretary General).*



The Hague; ERIK FRIIS (Vice President), Director of DIS Congress Service, Copenhagen; JEAN DESTREE (Secretary General), Managing Director of the Belgian Organising Centre, Brussels; and DR. G.P. SPEECKAERT, Secretary General of the Union of International Associations, under whose auspices the new association was created, who kept a watching brief over the proceedings. At a lunchtime Press Conference attended by British National and Trade Journalists and a number of correspondents of European newspapers, Dr. Speeckaert urged the necessity for higher standards of professionalism in the field of conference organisation. He outlined the vast expansion of the conference industry pointing out that whereas in the year 1815 there were only ten International Conferences, the number in 1900 had increased to 100; and in 1969 to 2,417. He estimated that in the year 2,000 the figure will be in excess of 30,000.

I A P C O has been created with the following aims and objects:

1. To study all problems common to professional firms concerned with organising international meetings.
  2. To obtain recognition for the profession of Congress Organiser.
  3. To set and maintain a high professional standard in the organisation and administration of congresses, conferences and other international meetings.
  4. To establish the necessary relations with other organisations concerned in any way with international meetings.
5. To contribute to the study of the theory and practice of international congresses.

The Association is composed of two categories of members:

FULL MEMBERSHIP is open to professional profit-making bodies with the required qualifications, engaged exclusively or principally, and on a permanent basis, in the organisation of all services required for the preparation and running of international meetings; and to qualified free-lance organisers.

ASSOCIATE MEMBERSHIP is open to individuals whose profession is the organisation of international meetings as the head of a "Congress Department" whether or not profit-making. Request for full details, applications forms etc. should be addressed to:

M. JEAN DESTREE,  
Secretary General of IAPCO,

1, Rue aux Laines, Bruxelles 1.

Included on the agenda for the Council's one-day meeting was the paper to be presented by I A P C O at the 5th International Congress on Congress Organisation to be held at the Palacio de las Naciones, Barcelona in May 1970.

At the end of the day's business, Mrs. Fay Pannell gave a reception at her Whitehall Court offices so that her fellow members of IAPCO and Dr. Speeckaert could meet leading personalities in the Hotel and Travel industry in Britain.

On the following day, (January 31st) Dr. Speeckaert addressed the British Association of Hotel Sales Managers on the occasion of its monthly luncheon.

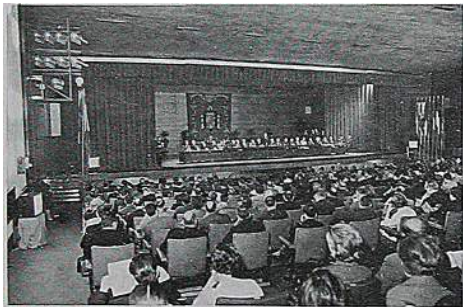
## Quelques vues du Palais des Congrès de Barcelone.



Le 37e. Congrès de l'Union internationale des transports publics.  
(Photo Branguli)



Remise des écouteurs pour la traduction simultanée.  
(Photo Branguli)



Une séance plénière du 1er Congrès de l'Association  
européenne de radiologie. \*  
(Photo Branguli)



Séance de commission du Congrès hispano-luso-américano-  
philippino des municipalités.  
(Photo Branguli)



International Union of Architects. IIIrd Colloquium on the industrialization of building. (Photo Suarez).



## *5e Congrès international sur l'organisation des congrès*

### **BULLETIN No 3**

#### ***5th International congress on congress organization.***

Palacio de Las Naciones, Barcelona, 6-9 May 1970

#### **Thème général**

**Les organisations internationales face à l'aspect budgétaire et économique de leurs congrès.**

#### **Réunions indépendantes du Congrès**

Une journée, celle du 6 mai, sera réservée à la visite de l'exposition technique jointe au Congrès, en même temps qu'à diverses assemblées générales ou réunions techniques de nature à intéresser un certain nombre de congressistes.

Plusieurs associations internationales professionnelles spécialement intéressées à l'un ou l'autre aspect de la préparation ou du fonctionnement des congrès internationaux ont accepté la suggestion de réunir, à l'occasion du Congrès, un groupe de travail pour examiner les points de leur programme d'activité touchant l'organisation ou le fonctionnement des congrès internationaux. Les participants au Congrès de Barcelone qui ne sont pas membres de ces associations pourront, avec l'accord de celles-ci, assister à ces réunions. L'Union des Associations Internationales, l'Association Internationale des Palais des Congrès, la Fédération Européenne des Villes de Congrès et l'Association Internationale des Organisateur, professionnels de Congrès tiendront cette même journée du 6 mai leurs Assemblées Générales respectives.

#### **Exposition**

Dans le cadre du congrès, sera organisée une exposition, de caractère international, où les plus importantes entreprises exposeront les équipements, matériel et technique les plus modernes utilisables dans les congrès.

Les stands de l'exposition, de grand intérêt pour tous les organisateurs de congrès, seront tenus par des techniciens qui fourniront toutes les informations souhaitées.

L'exposition comprendra une salle de conférence pilote où seront effectuées des démonstrations de matériel et d'équipements.

#### **Inscriptions**

Afin d'assurer l'efficacité des débats du Congrès, le nombre de participants sera limité à 350. Seuls les 350 premiers inscrits seront admis à participer au Congrès. La circulaire d'invitation sera expédiée au mois d'août 1969; cependant, les inscriptions seront dès avant cette date notées dans leur ordre d'arrivée, compte tenu des demandes qui parviennent déjà à l'UAI. Celle-ci se réserve le droit d'accepter ou non les inscriptions.

#### **Thème**

**International organizations and the budgetary and economic aspects of their congresses.**

#### **Meetings Independent of the Congress**

One working day, May 6th, will be reserved for visits to the technical exhibition linked with the Congress, together with various general assemblies or technical meetings likely to be of interest to participants.

Several International Professional Associations which are specially interested in one or other aspect of the preparation and functioning of international congresses have agreed to organize a working group at the time of the Congress. Group members will examine the sections of their own programmes of activity which touch on the functioning of international congresses. Participants at the Barcelona Congress who are not members of these associations may, in agreement with the association concerned, attend any such meetings.

The Union of International Associations, the International Association of Congress Centres, the European Federation of Congress Towns, and the International Association of Professional Congress Organizers will hold their own General Assemblies on May 6th.

#### **Exhibition**

As part of the congress, an international exhibition will be organized at which the most important firms will demonstrate the most modern equipment and techniques available to congresses.

The exhibits will be of great interest to all congress organizers. Technicians will be present to supply all supplementary information required.

The exhibition will include a room in which material and equipment will be demonstrated.

#### **Number of Participants**

In order to ensure that the Congress debates lead to useful results, the number of participants will be limited to 350. Only the first 350 individuals who register will be able to take part. The invitation circular will be sent out during August 1969. Registrations received before that date will however be noted in the order of their arrival, taking into account those currently received. The U.I.A. reserves the right to accept or reject registrations.

**Books,  
reports  
and proceedings received**

OPEL, Fritz. *75 ans de l'Internationale du Fer 1893-1968*. Genève. l'Internationale des ouvriers sur métaux, 1968, 28 X 23 cm., 201 p., index, photos, illustr., Cet ouvrage est édité dans les langues suivantes : allemand-français, anglais-espagnol, anglais-suédois, japonais.

INSTITUT D'ETUDES EUROPEENNES. Université libre de Bruxelles. *L'harmonisation dans les communautés*. Bruxelles, les éditions de l'Institut de Sociologie, 1968, 23 X 15,5 cm., Enseignement complémentaire, nouvelle série - 2, 287 p., prix : 375 F.

BUREAU INTERNATIONAL DES POIDS ET MESURES. *Recueil de travaux*. Sèvres (France), Bureau International des Poids et Mesures, s.d., 28,5 X 20,5 cm., Vol. I - 1966 / 1967, tabl., graph.

CONSEIL DE LA COOPERATION CULTURELLE. CONSEIL DE L'EUROPE. *Répertoire des associations de jeunesse dans les pays membres du Conseil de la Coopération Culturelle*. Strasbourg, le Conseil de la Coopération Culturelle. Conseil de l'Europe, 1967, 21 X 13,5 cm., 340 p., graph.

de PERETTI, André. *L'Administration Phénomène Humain*. Préface de M. J. Minot, Paris, Ed. Berger-Levrault, 1968, 20,5 X 15 cm., Coll. l'Administration Nouvelle, 351 p., graph., tabl., Prix : FF. 30,—

SCHUEDDEKOPF, Otto-Ernst. *L'enseignement de l'histoire et la révision des manuels d'histoire*. Strasbourg, le Conseil de la Coopération Culturelle du Conseil de l'Europe, 1967, 23 X 15 cm., Collection « L'éducation en Europe », Série II - Enseignement général et technique - n° 8, 261 p., Prix : 6 FF.

INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION. *Annual Report 1968*. Washington, I.F.C., 1968, 27,5 X 21 cm., 45 p., tabl., graph, illustr.

ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA. *Economic Survey of Latin America 1966*. New York, United Nations., 1968, 25 X 18 cm., E.68.II.G.I. xi + 369 p., tabl., graph., Price : \$US.5.75.

OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO. *La seguridad social en Las Americas*. Progresos alcanzados y objetivos para el futuro con especial referencia a America Latina. Mexico, Comité Permanente Interamericano de Seguridad Social y Organización Internacional del Trabajo. 1967, 22 X 16,5 cm., 195 p., tabl. Prix : \$2.50.

**Ouvrages,  
rapports  
et comptes rendus reçus**

WORLD PLOUGHING ORGANIZATION. *Soil Tillage in the Tropics. 1968 World Ploughing Contest*, the World Ploughing Organization, 1968, 27,5 X 21,5 cm., Supplement to "Modern Farming", June 1968, 60 p., tabl., graph., illustr.

WORLD LIBERAL UNION / UNION LIBERALE MONDIALE. *1968 Congress of the Liberal International - The Hague 20th - 24th September 1968 - Congrès 1968 de l'Internationale Libérale (Resolutions Adopted / Résolutions adoptées)*. Bromley, Kent. the W.L.U., 1968, 24,5 X 17 cm., 15 p., texte bilingue français / anglais.

AKEHURST, M.B. *The Law Governing Employment in International Organizations*. Cambridge, Cambridge University Press. 1967. 21,5 X 14 cm., Cambridge Studies in International and Comparative Law. xxvii + 294 p., Select bibl., index. Price: 80s.: \$ 14.50.

GENERAL UNION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY AND AGRICULTURE FOR ARAB COUNTRIES. *Arab Economic Report*. Beirut, the General Union of Chambers of Commerce, Industry and Agriculture for Arab Countries, 1968, 24 X 17 cm., 300 p., tabl., statistical appendix.

SECRETARIAT DE LA COMMISSION DU DANUBE. *Procès-Verbaux de la Commission du Danube*. Session jubilaire et 26e. session, Budapest 12-23 mars 1968 (Procès-Verbaux n° 136-139). Budapest, la Commission du Danube, 1968, 23 X 17 cm., Tome 26, 358 p., texte français pp. 173 à 358.

SCHWEIG, Karl Franz. *Düsseldorf ist mehr als eine Reise wert*. Erinnerungen und Erlebnisse eines Verkehrsdirektors. Düsseldorf, Econ Verlag, 1968, 20 X 13 cm., 247 p., photos.

UNESCO. *Conférence internationale sur la planification de l'éducation*. Paris, 6-14 août 1968. Paris, l'Unesco. 1968, 27 X 20,5 cm., Rapport final, 78 p.

VAETH, Jerome M. *Frontiers of Radiation Therapy and Oncology; — The Relationship of Time and Dose in the Radiation Therapy of Cancer / Proceedings of the Third Annual San Francisco Cancer Symposium 1*. San Francisco, Calif., S. Karger, 1968, 24,5 X 17,5 cm., Vol. 3. VIII + 249 p., graph., tabl., illustr, index.

DEARLOVE, Peter and HALL, Alfred. *Fifteenth World Ploughing Contest, April 26 and 27, 1968, Kent Estate*.

# Le Restaurant BERKELEY

Heureux de vous recevoir dans un cadre de haute élégance parisienne où votre seul souci sera, pour quelques instants, l'élaboration d'un menu raffiné



## Hôtel Berkeley

Résidence de classe  
sur les jardins des Champs-Élysées

Air conditionné

Fermé le samedi

7, AVENUE MATIGNON  
PARIS (8<sup>e</sup>)

BALZAC 02-24. 47-79

Norton, Rhodesia. Salisbury, Rhodesian Farmer Publications (World Ploughing Organization), 1968, 21 X 14 cm., Official Handbook 1968, 144p.

EUROSPACE. *Proceedings of the third Eurospace U.S. - European Conference, Munich 18th - 21st June 1968.* Eurospace, 1968, 27 X 21 cm.

UNION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DE L'ALIMENTATION ET DES BRANCHES CONNEXES. *Réunions des Comités exécutif et directeur. Genève les 16 et 17 janvier 1968.* / I. Documentation du Secrétariat - II. Résumé du procès-verbal du Comité Exécutif - III. Résumé du procès-verbal du Comité Directeur Genève, l'UITA, 1968, 29 X 20,5 cm., 20 p., tabl.

CONFEDERATION INTERNATIONALE DES SOCIETES D'AUTEURS ET COMPOSITEURS, *interauteurs* / 26e. Congrès CISAC, Vienne 23-29 juin 1968 / Paris, Courrier trimestriel de la CISAC, 1968, 26 X 22 cm., n° 172 - 3e. trim. 1968, 243 p., photos.

ACADEMIE INTERNATIONALE DE MEDECINE AERONAUTIQUE ET SPATIALE / INTERNATIONAL ACADEMY OF AVIATION AND SPACE MEDICINE. *Académie Internationale de Médecine Aéronautique et Spatiale / International Academy of Aviation and Space Medicine. Oslo 1968.* Bruxelles, l'Académie, 1968, 22,5 X 14,5 cm., 51 p., graph., illustr.

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK. *Socio-Economie Progress in Latin America. Social Progress Trust Fund Seventh Annual Report, 1967.* Washington, Inter-American Development Bank, 1968, 22,5 X 15 cm., XI + 441 p., tabl.

UNION PANAMERICANA. *Derecho del Espacio / Documento de antecedentes preparado por la Division de Codificacion e Integracion Juridica. Departamento de Asuntos Juridicos / .* Washington, Union Panamericana, Secretaria General de la Organizacion de los Estados Americanos, 1967, 25,5 X 21 cm., OEA / Documentos Oficiales / Ser. I / VI - CIJ-89- Segunda edicion, xii + 416 p., bibl., Price : \$3.00.

OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES. *Statistiques de base de la Communauté. / Comparaison avec certains pays européens, le Canada, Les Etats-Unis d'Amérique, le Japon et l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques. /* Bruxelles, l'Office statistique des communautés européennes, 1967, 15,5 X 11 cm., 8ème édition, 218 p., tabl., graph. Existe en allemand, italien, néerlandais et anglais.

UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND. *Strategy for children.* A study of UNICEF assistance policies. Report of the Executive Director to the UNICEF Executive Board. New York, UNICEF, 1968, 22,5 X 15 cm., E / ICEF / 559 / Rev. I, 86 p., tabl., illustr. Price: US. \$1,25.

INTERNATIONAL WHEAT COUNCIL / CONSEIL INTERNATIONAL DU BLE / CONSEJO INTERNACIONAL DEL TRIGO. *1968 World Wheat Statistics Statistiques mondiales du blé / Estadísticas Trigueras Mundiales.* London, the International Wheat Council,

1968, 28 X 21.5 cm., S7 p., tabl. Price : £3.00 (US or Can.)

COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE, COMMISSION. *Standardisation des produits horticoles non comestibles*. Bruxelles, la C.E.E., 1967. 27 X 20.5 cm., Collection Etudes, Série Agriculture n° 23, 218 p., tabl., graph., Prix: FB. 300,— FF. 30,—etc...

INTER AMERICAN STATISTICAL INSTITUTE. *Progress report on the activities of the Inter American Statistical Institute. July 1, 1965 - June 30, 1966 / Informe sobre les actividades del Instituto Interamericano de Estadística, 1 de Julio, 1965 - 30 de Junio, 1966*. Washington, Estadística, Journal of the Inter-American Statistical Institute. 1966, 23 X 17 cm., Vol. XXIV. n° 93, pp. 929 à 999, tabl.

ORGANISATION DE COORDINATION POUR LA LUTTE CONTRE LES ENDEMIES EN AFRIQUE CENTRALE. *Activité des services des grandes endémies des Etats membres. Synthèse globale. Rapport Annuel 1966*. I.O.C.E.A.C. 1966. 26,5 X 20,5 cm., 94 p., tabl.

ADLOFF, J.P. *La recherche en Europe: Radio-Chimie (Chimie Nucléaire)*. Strasbourg, le Conseil de la coopération culturelle, Conseil de l'Europe, 1967, 27 X 21 cm., 57 p., Existe en anglais: Radiochemistry (Nuclear Chemistry).

INTER-AMERICAN JURIDICAL COMMITTEE. *Work Accomplished by the Inter-American Juridical Committee during its regular meeting*. Washington, Pan American Union, General Secretariat, Organization of American States, 1968, 27 X 21 cm., OAS Official Records, iv + 149 p., Price : \$ 0.10.

UNION PANAMERICANA. *Planeamiento Nacional de Servicios Bibliotecarios*. Washington, Union Panamericana, 1968, 27 X 20.5 cm., Estudios Bibliotecarios N° 8, Volumen II Por Paises, Parte 2, Colombia Y Puerto Rico, ii + 54 p., Price : \$ 0.50.

ACADEMY OF SCIENCES OF THE USSR. ACADEMY OF SCIENCES OF THE ARMENIAN. SOVIET SOCIALIST REPUBLIC SCIENTIFIC COUNCIL OF RADIOBIOLOGY. *II International Symposium on the initial effects of ionizing radiations on cells. Abstracts*. Moscow, the Academy, 1968, 21.5 X 14.5 cm., 106 p., Bibl.

INTERNATIONAL METALWORKERS' FEDERATION; *Bulletin*. Genève, I.M.F., 1968, 29,5 X 20,5 cm., Vol. n° 31, 44 p., illustr.

FEDERATION MONDIALE DE LA JEUNESSE DEMOCRATIQUE. *Séminaire International sur le rôle de la jeunesse dans la liquidation de l'analphabétisme. Oulan-Bator, les 15-16 mai 1968* Budapest, la F.M.J.D., 1968, 28,5 X 20,5 c., n° 1, 58 p., liste des participants.

FEDERATION INTERNATIONALE DE PHILATELIE. *Procès-Verbal de la 37e. assemblée générale annuelle*, tenue dans les salons du « Burg Karlstejn » à Karlstejn (Tchécoslovaquie) le jeudi 4 juillet 1968. Genève, la F.I.P., 1968, 21 X 15 cm., pp. 7 à 44 texte français; PP. 45 à 66 allemand; pp. 67 à 85 texte anglais.

182 ASSOCIATIONS INTERNATIONALES, 1969, No 3

**BOURDALOUE**  
*Confiseur*  
**FOUASSIER ROGER**

---

PÂTISSERIE - CONFISERIE - GLACES

7, rue Bourdaloue - PARIS (9<sup>e</sup>)  
Tél. : 878 32-35

Succursale : STOHRER  
51, rue Montorgueil - PARIS (2<sup>e</sup>)  
Tél. : 488 38-20

•

Sa Pâtisserie de première qualité  
avec toutes ses spécialités 1900.  
Introuvable en France.

•

Sa Chocolaterie Maison  
Ses formidables Truffles à 12 F les 500 Gr.

•

Ses Glaces aux fruits naturels  
de première qualité  
avec ses spécialités 1900.

•

Son merveilleux Lunch à 6 F par personne.

•

Lunchs, Réceptions et Livraisons  
PARIS et BANLIEUE  
PRIX IMBATTABLES

# New International Meetings Announced

Information listed in this section supplements details in the Annual International Congress Calendar (published as the December issue of this magazine) as well as details in earlier 1969 issues.

1969 7-12 Apr S. Martin de los Andes  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
9th International Congress of Hidatidology.

S.G. : Dr. A. Ferro, Lavalle 636, Axul (Argentine)

1969 Apr 10-13 Accra (Ghana)  
Council for Intern. Organizations of Medical Sciences.  
3rd Conference of the Association of Physicians of West Africa.

Dr. J. Fobee, Dept. of Medicine and Therapeutics, Ghana Med. Sch., P.O.B. 4236, Accra, Ghana.

1969 16-18 Apr. Utrecht (Pays-Bas)  
Permanent Section of Microbiological Standardization.  
25th Symposium. Theme : Pertussis Vaccine.  
Dr. D. H. Cohen, Rijks Instituut voor de Volksgezondheid. Utrecht (Netherlands).

1969 18-20 Apr. Maisières-lez-Mons (Belgique)  
Association internationale des Anesthésistes-Réanimateurs d'expression française - Symposium international. Thème : L'anesthésie vigile et subvigile.  
S.G. : Dr. J. De Castro, 59 Chemin de Fontaine-l'Évêque, Nivelles (Belgique).

1969 21-25 Apr. London (UK)  
The Institution of Electrical Engineers.  
5th international conference on switching techniques for telecommunication networks.  
Savoy Place, London WC. 2 (Angleterre).

1969 2-4 May Bienne (Suisse)  
Association Internationale du Théâtre Amateur.  
Festival d'Art Dramatique et 45e Congrès de la FSSTA.

1969 11-16 May Liège (Belgique)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
Interdisciplinary Meeting on Neuroleptics.

S.G. ; Dr. J. Collard, Clinique Univ. Psychiatrique Univ., 58 rue Saint Laurent, Liège (Belgique).

1969 22-23 May Bâton Rouge, Louisiana (USA)  
International Synthetic Rubber Safety Association. Expert speakers and panels. Theme : Safety in Synthetic Rubber & Plastic Mfg. P : 60-70.  
Mr. C.M. Parsons. Chairman. Uniroyal.

1969 27-30 May Athena (Grèce)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
3rd European Congress of the European Thyroid Association.

S.G. : Dr. C. Beckers, Cliniques Univ. St Pierre 69 Brusselssestraat, Louvain (Belgique).

1969 1-7 June Amersfoort (Netherlands)  
Fédération internationale des cheminots abstinentes. 29e. Congrès.

1969 2-6 Jun. Delft - The Hague (Pays-Bas)  
Mechanisms of Action of Fungicides, Antibiotics and Cytostatics. Third International Symposium on Yeasts.  
Drs. L. Rodrigues de Miranda, Julianalaan 67 A, Delft (Netherlands).

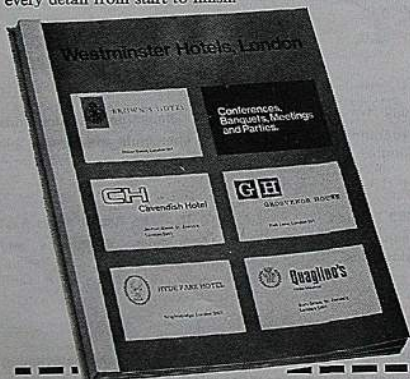
1969 10-13 Jun. Prague (Tchécoslovaquie)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
International Symposium on Pulmonary Circulation.  
Ceskoslovenska Lekarska Spolecnost J.E. Purkyne, Sokolska 31, Prague 2 (Tchécoslovaquie).

1969 11-14 June Lucerne (Suisse)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
9th Congress of the International Union of Medical Press.  
Schweizer Arzte Information, Seefeldstr. 198 CH-8008, Zürich (Suisse).

# Book here

for the finest conference  
facilities in London

The coupon below will bring you a copy of this most impressive and informative book, which gives all the facts, figures, and room plans of the five great hotels in the Westminster Hotels Group—all in the very heart of London. And when you've decided which of the famous five is just the one for your conference, get in touch with the Conference Manager of Westminster Hotels. Because he'll be delighted to co-operate with you on every detail from start to finish.



To: Conference Manager of Westminster Hotels,  
Grosvenor House, P.O. Box 961, London, W1Y 4ED

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

U.I.A.

CC2/69

1969 23-27 Jun. Prague (Tchécoslovaquie)  
Institut International des Sciences Administratives. Table  
ronde. Thème - Préparation du XVe. congrès international  
des sciences administratives (1971). P. 150 / 175.  
25, rue de la Charité, Bruxelles 4 (Belgique).

1969 9, 10 and 11 July

Genève

Conférence des organisations non gouvernementales ayant  
le statut consultatif auprès du Conseil Economique et  
Social des Nations Unies.

XIème Conférence générale.

c/o Union internationale des Organismes officiels de  
Tourisme, Case Postale 7, 1211 Genève 20 (Suisse).

1969 25-31 July

Caracas (Venezuela)

Council for Inter. Organizations of Medical Sciences 2nd

Pan American Congress of Anatomy.

Pres: Dr J. Yerena, Instituto Anatomico.

Ciudad Universitaria Caracas, Venezuela.

1969 3-9 Aug.

Uppsala (Sweden)

International Union of Social Democratic Teachers. Annual  
Conference. Theme: School Democracy. P: 80-100.

Mr J.D. Hamilton, 11 Channell Road, Liverpool, L6 6DD  
(England).

1969 18-22 Aug.

Adelaide (South Australia)

Council for International Organizations of Medical Sciences.

41st Anzas Congress (Australia and New Zealand Assoc.  
for the Advancement of Science).

S.G.: Dr R.J. Best, 41ste Anzas Congress,  
Univ. of Adelaide,  
Adelaide, South Australia.

1969 23-30 Aug.

Copenhagen, Oslo et Stockholm.

Association Internationale des Critiques d'Art. Congrès et  
XXIe. Assemblée Générale.

1969 25-27 Aug.

Göteborg (Sweden)

Council for International Organizations of Medical Sciences.

13th Scandinavian Congress of Physiology.

S.G.: Dr K. Ahren, Dept. of Physiology,  
University of Göteborg (Sweden).

1969 31 Aug / 4 Sept.

Prague (Tchécoslovaquie)

Council for International Organizations of Medical Sciences.

3rd European Congress of the World Federation of Socie-  
ties of Anaesthesiologists.

S.G.: Dr J. Hoder, U. nemocnice 2, Prague 2  
Tchécoslovaquie)

1969 Begin Sept.

Strasbourg (France)

Council for International Organizations of Medical Sciences.  
22nd Congress of French Speaking Paediatricians.

S.G.: Prof. Agr. D. Willard,  
Clinique Infantile. 67 Strasbourg (France)



1969 1-4 Sept. Jerusalem (Israël)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
10th Conference of the International Society of Geographical Pathology.

S.G. : Prof. J.R. Ruttner, Kantonsspital, 8006  
Zurich (Suisse).

1969 1-6 Sept. Istanbul (Turquie)  
Council (or International Organizations of Medical Sciences.  
5th Congress of the Asian Pacific Haematological Society.  
Prof. O.M. Ulutin, Div. of Haematology, Cerrahpasa  
Internal Clinic, University, Istanbul (Turkey).

1969 15-19 Sept. Berne - Interlaken (Suisse)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
Annual Meeting of the European Society of Pédiatrie  
Research.

S.G. : - Drs J.P. Colombo & K. Zuppinger.,  
Children's Hospital, Inselspital, 3008  
Berne (Suisse).

1969 17-19 Sept. Nottingham (UK)  
The Institute of Physics and the Physical Society. Conference on « High magnetic field and their applications ». 47 Belgrave Square, London SW. 1 (England).

1969 17-20 Sept. Speyer BRD  
Rei Cretariae Romanae Favtores. Wissenschaftlicher Kongress. Theme : Die römische Keramik, Insbesondere die Sigillata in den Rheinlanden. P. 80 / 100.

Sec. Dr. Hans-Jörg Kellner, Prähistorische Staatssammlung. D8 München 22, Prinregentenstr. 3.

1969 25-27 Sept. Paris (France)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
37th Congress of the Association of French Speaking Physicians.

S.G. : Prof. Coury, Hôtel-Dieu, 1 Place du Parvis  
Notre-Dame, 75 Paris 4e. (France).

1969 28 Sept. / 2 Oct. Baden (Suisse)  
Federation internationale du Thermalisme et du Climatisme.  
Assemblée des délégués FITEC.

Secrét. : Association suisse des stations thermales, Stadtbachstrasse 12, CH-5401  
Baden (Suisse).

1969 29 Sept - 3 Oct. Baden-Wien (Autriche)  
ADV- Arbeitsgemeinschaft für Datenverarbeitung. 2. Internationaler Kongress « Datenverarbeitung im Europäischen Raum ». Kongressbüro, Feldmühlgasse 11 - A. 1130 Wien, Autriche.



## ITALIAN GRAND HOTELS COMPANY

VENICE (Italy)

*offers the best convention facilities  
at the following de-luxe hotels :*

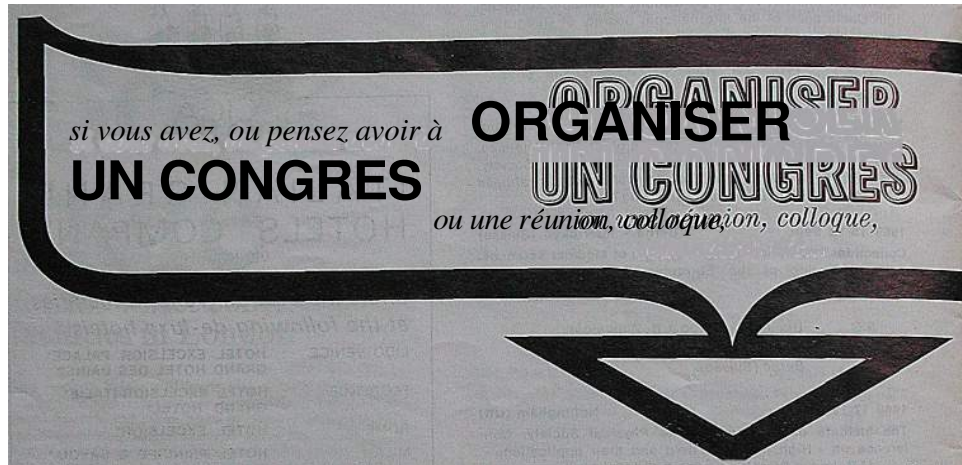
LIDO VENICE : HOTEL EXCELSIOR PALACE\*  
GRAND HOTEL DES BAINS\*\*  
FLORENCE : HOTEL EXCELSIOR-ITALIE\*  
GRAND HOTEL\*  
ROME : HOTEL EXCELSIOR\*  
MILAN : HOTEL PRINCIPE & SAVOIA\*  
TURIN : EXCELSIOR GRAND HOTEL  
PRINCIPI DI PIEMONTE\*  
STRESA : GRAND HOTEL ET DES  
(Lake Maggiore) ILES BORROMEES

*For information apply to :*

Convention Office (Ufficio Congressi)  
Compagnia Italiana dei Grandi Alberghi-  
San Marco 1812 - Venezia (Italy) Telex 41004 or to  
Italian Grand Hotels Company  
67 Jermyn Street - London S.W. 1  
Telex 261859  
Hotel Representative Inc.  
The Leading Hotels of Europe  
660 Madison Avenue - New York NY 10021  
Telex 420444 -  
Italienische Grand Hotel Gesellschaft  
Kaiserstrasse, 8 - Frankfurt a. Main  
Telex 414290

*Others hotels of the CIGA chain are:*

Venice : Gritti Palace Hotel\*  
Danieli Royal Excelsior\*  
Hotel Europa & Britannia\*  
Hotel Regina\*  
Rome : Le Grand Hôtel\*  
Naples : Hotel Excelsior\*  
Milan : Palace Hotel\*  
Genoa : Hotel Colombia Excelsior\* (Stai)  
\* air-conditioned  
\*\* public lounges air-conditioned



**Pourquoi perdre votre temps à réunir une documentation que FRANCE-CONGRES vous offre sur un plateau?**

Ma Convention doit se tenir au mois de... Quelles villes peuvent l'accueillir à cette époque ?  
FRANCE-CONGRES connaît le planning de toutes les réunions prévues.

Mon Congrès doit grouper x... participants : Quelles villes sont équipées pour les recevoir dans les meilleures conditions ?  
FRANCE-CONGRES vous communique un état complet des ressources hôtelières, par catégories, en nombre de chambres et de lits.

Mes Congressistes viennent de pays et de provinces différents : Quels moyens de transport (Air-Fer-Route) devrai-je choisir ?  
FRANCE-CONGRES vous tient au courant des meilleures liaisons possibles.

J'ai besoin d'une salle, de x... places pour mes Assemblées, et de plusieurs salles plus petites pour mes Commissions : Où trouverai-je l'infrastructure correspondante ?  
FRANCE-CONGRES vous communique une liste complète des salles de réunions et du nombre de places disponibles.

Ma réunion est internationale : De quels équipements de traduction pourrai-je disposer ?  
FRANCE-CONGRES vous indique, pour chaque salle, les équipements existants ou possibles.

Je dois diffuser une documentation audio-visuelle : Où trouverai-je le matériel nécessaire ?  
FRANCE-CONGRES vous indique la liste des salles équipées ou le moyen de vous procurer l'appareillage nécessaire.

J'ai besoin de y... hôtesse et de z... secrétaires : Les trouverai-je sur place ?  
FRANCE-CONGRES vous donne la liste des personnes ou des Entreprises pouvant vous les fournir.

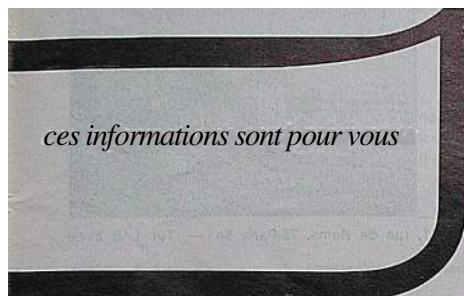
Mon emploi du temps prévoit des moments de détente : De quelles ressources touristiques, artistiques, sportives, disposeront mes participants ?  
FRANCE-CONGRES vous en donne la liste complète et vous suggère celles auxquelles vous n'auriez pas pensé.

Il me faut une participation de personnalités locales, départementales, nationales : A quelles portes dois-je frapper, pour ne pas perdre de temps ?  
FRANCE-CONGRES vous "branchera" sur la personne ou l'organisation qui vous donnera l'aide la plus efficace.

Même si vous n'en avez pas besoin aujourd'hui, retournez ce bon ou recopiez le sur votre en-tête commerciale, la documentation unique que vous recevrez, sans frais, vous sera demain d'une utilité insoupçonnable.

nom _____	prénom _____	Réf. n°6
firme _____	fonction _____	
adresse _____		

FRANCE-CONGRÈS, Centre permanent de renseignements



patronné par le Commissariat Général du Tourisme et les villes de:

BIARRITZ  
CANNES  
DEAUVILLE  
EVIAN  
GRENOBLE  
LYON  
NICE  
STRASBOURG  
TOULOUSE  
VERSAILLES  
VICHY  
VITTEL

met gracieusement à votre disposition son expérience, ses services et sa documentation unique pour l'organisation de votre Congrès, colloque, symposium, séminaire, bref de toutes vos réunions de groupes quelle qu'en soit l'importance (de quelques dizaines à plusieurs centaines de participants).



FRANCE-CONGRÈS  
7, rue Balzac  
75 - PARIS 8<sup>e</sup>  
tél. : 225-67-56  
télex: 28-978

1969 5-10 Oct. Bogota (Colombie)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
11th Latino American Congress of Plastic Surgery.

S.G. ; Dr. F. Coiffman, Unidia - Carrera 12  
n°20-69, Bogota, Colombia.

1969 5-12 Oct. Amsterdam (Netherlands)  
International Association of Art. Vllth World Congress of  
of Art. Theme : The Artist and his attitudes created by  
Patronage. P. : 60-100.  
C.H.R. Hulsenk 18 Leidsegracht.

1969 5-12 Oct. Mar del Plata (Argentine)  
Fédération internationale d'Astronautique. XXème Congrès  
international d'astronautique.

Secr.exéc. : Fédération internationale d'Astronautique  
250, rue Saint-Jacques, 75-Paris 5e-  
France.

1969 12-16 Oct. New York (USA)  
Council of Intern. Organizations of Medical Sciences.  
110th Annual Session of the American Dental Association.

Dr H. Hillenbrand, Amer. Dental Assoc.,  
211 E. Chicago Ave., Chicago,  
Ill., 60611 U.S.A.

1969 15-18 Oct. Sydney (Australia)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
Annual Meeting of the College of Radiologists of Australia.

Australasian Radiology, Dept. of Radiology, Royal  
Prince Alfred Hospital, Camperdown, N.S.W. 2050,  
Australia.

1969 18-23 Oct. Chicago (USA)  
Council for Intern. Organizations of Medical Sciences.  
Annual Meeting of the American Academy of Pediatrics.

S.G. ; Dr. G.E. Hughes, American Acad. of  
Pediatrics, 1801 Hinman Ave.,  
Evanston, ILL., 60701 - U.S.A.

1969 20-22 Oct.  
Association Internationale des assureurs contre la grêle.  
Congrès-grêle.

Seilergraben, 61 - CH.8023 (Zürich (Suisse))

1969 26 Oct / 1 Nov. Santurce (Puerto Rico)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
11th Pan American Congress of Gastroenterology.

S.G. : Dr. J. de Jesus, 1475 Wilson Str.,  
Santurce, Puerto Rico 00907 - USA,

- 1969 2-16 Nov. Tel Aviv (Israël)  
International Vegetarian Union. 20th World Congress.  
Mr. B.J. Gunn-King, Hon. Gen. Secret. « Shanmar »,  
11 Ola Ballymoney Road, Ballymena, Co. Antrim,  
N. Ireland (UK).
- 1969 10-12 Nov. Taipei (Taiwan)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
6th Congress of the Confederation of Medical Assoc. in  
Asia and Oceania.  
S.G. : Dr. Kuo-Tsun Chen, c / o Formosan Medical Assoc. No 1 Sec. 1, Jean-Ai Rd,  
Taipei (Taiwan).
- 1969 7-12 Dec. Bombay (Inde)  
Global Impacts of Applied Microbiology. Third Conference.  
Prof. C.K. Deshpande, Secr. Gen., Third International  
Conference on Global Impacts of Applied Microbiology,  
c / o Topiwala Medical College, Bombay 8 (India).
- 1970 1-14 Feb. Sydney (Australie)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
29th International Congress on Alcoholism and Drug Dependence.  
S.G. ; Mr. P. Diehm, Foundation for Research  
and Treatment of Alcoholism, P.O.Box  
3284, Sydney (Australie 2001).
- 1970 Mar Lausanne (Switzerland)  
Int Asn of Women and Home Page Journalists 4th congress. Theme: feminine press and the problems of information. P: 180.  
Madame Volet, 30 avenue de la Chablère, 1000  
Lausanne.  
Report. The Asn, Brussels, Mar 1970.
- 1970 Mar Montpellier  
(France)  
Int Vine and Wine Office. Int conference. Theme: the wood  
and vine plant trade. P:50.  
11, rue Roquépine, 75-Paris 8e. France
- 1970 6-9 Apr. London (UK)  
The Institute of Physics and the Physical Society. 4th  
Experimental Thermodynamics Conference.  
Dr. R.J. Irving, Department of Chemistry, University of  
Surrey, Battersea Park Road, London S.W. II (Angleterre).
- 1970 Apr 7-10 London (UK)  
2nd European congress of perinatal medicine.  
Conférence Services Ltd, 11 white hall Court, London SW1.
- 1970 7-9 Apr. Glasgow (Ecosse)  
The Institution of Mechanical Engineers. Thermodynamics and Fluid Mechanics Group Convention.  
Secr. : 1 Birdcage Walk, London S.W. I,  
Angleterre.
- 1970 Apr 13-18 Tokyo (Japan)  
Int Christian Broadcasters. Triennial convention. P : 600-700.  
Audio Visual Activities Commission, 4-4-13, Shibuya,  
Shibuya-ku, Tokyo.
- 1970 15-17 Apr. Manchester (UK)  
Faraday Society. General Discussion on Polymer Solution.  
Secr. : 6 Gray's Inn Square, London WC. I  
(Angleterre).
- 1970 May 17-21 London (UK)  
Fed of European Industrial Editors' Asns. 8th congress.  
G A Phillips, British Asn of Industrial Editors, Devons-  
hire House, Mayfair Place, London W1.
- 1970 30 May / 1 Jun. Ocho Rios (Jamaica)  
Council for International Organizations of Medical Sciences.  
4th Pan American Cancer Cytology Congress.  
Pres : Dr J.T. Burrowes, 18 Tangerine Place,  
Kingston 10, Jamaica, West Indies.

1970 Jun 1-5 **Osaka (Japan)**  
**Int Fed of Cotton and Allied Textile Industries.** Annual meeting,  
29 Am Schanzengraben, Postfach 289, CH-8039 Zurich, Switzerland.

1970 Jun 3-11 **London (UK)**  
**Permanent Int Cmt for the Study of Life Assurance Medicine.** 10th int congress. Theme : various medical questions in relation to life assurance. P : 250.  
A J Steeds, *The Mercantile and General Reinsurance Co., Ltd. Moorfields House. Moorfields, London EC2.*

1970 1 - 6 July **Amsterdam (Netherlands)**  
**World Union for Progressive Judaism.** Congress. P : ± 600  
Dr. M. Goudekot, *Graafschapstraat, 8, Amsterdam Z (Pays-Bas).*

1970 Jul 16-18 **London (UK)**  
**Council of European Municipalities.** 19th session of states general.  
*Conference Services Ltd., 11 Whitehall Court, London SW1.*

1970 Jul **Graz (Austria)**  
**Int Union of Pure and Applied Chemistry.** 6th int symposium on microchemistry.  
2-3 Pound Way, Cowley Centre, Oxford, UK.

1970 Aug 3-7 **Lausanne (Switzerland)**  
**American College of Chest Physicians.** 11th int congress on diseases of the chest.  
Murray Kornfeld, *American College of Chest Physicians, 112 East Chestnut Street, Chicago, Illinois 60611, USA.*

1970 24-29 Aug. **Gothenburg (Sweden)**  
**Council for International Organizations of Medical Sciences.** 9th Symposium Neuroradiologicum.  
Pres : *Prof. I. Wickbom*  
*Shalgreńska Sjukhuset, S-413 45, Gothenburg, (Sweden).*

1970 Aug. **Brighton (UK)**  
**International Astronomical Union.** XIVth IAU General Assembly.  
*Budecska 6, Praha 2, Tchecoslovaquie.*

1970 Sep 6-12 **Manila (Philippines)**  
**Int Asn of Schools of Social Work.** 15th congress. Theme : new strategies for social welfare's participation in social development.  
*Room 615, 345 East 46th Street, New York, NY 10017, USA.*  
Report : The Asn, New York, Jan 1971.

1970 Sep 21-25 **Paris (France)**  
**European Cnfed for Plant Protection Research.** 7th int congress of plant protection. P. 1,500 (Exhib).  
*Chambre Syndicale de la Phytopharmacie, 57 Bd Lannes, 75-Paris 16e : c / o VII<sup>e</sup> Cng.*  
Report. Abstracts. Sep 1970.

1970 25 Sept / 1 Oct. **Santiago de Chile (Chili)**  
**Council for International Organizations of Medical Sciences.** 6th Pan American Congress of Veterinary and Zootechnie Medicine.  
S.G. : *Dr M. Godoy Fuenzalida, Casilla 13384, Correo 15, Santiago, Chile.*

1970 Fin sept. / Début Oct. **Portugal**  
**Fédération internationale du Thermalisme et du Climatisme.** Congrès FITEC-ISMH (International Society of Medical Hydrology).  
*Secret. : Grémio Nacional dos Industriais de Aguas, Réfrigérantes e Sumos de Frutos, rua de San José 93-1, Lisboa 2 (Portugal)*

1971 Aug 2-10 **(Japan)**  
**Boy Scouts World Bureau.** 13th world scout jamboree.  
Case Postale 280, 1211 Geneva 11, Switzerland.

1971 30 Aug / 2 Sept. **Stockholm (Suède)**  
**Council for International Organizations of Medical Sciences.** 4th Congress of the Union of European Paedopsychiatrists.

S.G. : *DR. Grunewald, Socialstyrelsen, 105 30 Stockholm (Sweden)*

1971 Aug **Tokyo (Japan)**  
**Boy Scouts World Bureau.** 23rd world scout conference.  
Case Postale 280, 1211 Geneva 11, Switzerland.

1971 1-10 Sept. **Wiesbaden (Germany F.R.)**  
**International Federation of Surveyors.** 13th international congress. Theme : Surveying in the Era of Space Flight. P : 1500 (estimated).  
S.G. ; *Mr. Richard Meyer 6200 Wiesbaden, Germany F.R. Kiedricher Strasse, 6.*

1971 **Prague (Czechoslovakia)**  
**Permanent Int. Asn of Road Congresses.** 14th congress. Theme : road techniques.  
*43 avenue du Président Wilson, 75-Paris 16e. France*

1972 Apr 11 **Monte Carlo (Monaco)**  
**10th int hydrographie conference.**  
*Avenue Président J F Kennedy, Monte Carlo.*

1972 Sep 10-15 **London (UK)**  
**3rd int conference on the structural design of asphalt pavements.**  
*Conference Services Ltd., 11 Whitehall Court, London SW1.*

# WHAT KIND OF ORGANIZATIONS ARE INCLUDED IN THE 12TH EDITION OF THE YEARBOOK ?

THE NEW 1968 - 1969 EDITION OF THE YEARBOOK OF INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

is just off the press,

*Published by the Union of International Associations under the editorial direction of Mr. E.S. Tew, it contains information on 4052 organizations in 1220 pages. For further information, see page 775.*

## Governmental

The Economic and Social Council of the United Nations view of inter-governmental organizations is implicit in its Resolution 288 (X) of 27 February 1950: "Any international organization which is not established by intergovernmental agreement shall be considered as a non-governmental organization for the purpose of these arrangements". The resolution was concerned with the implementation of Article 71 of the United Nations Charter on consultative status of non-governmental organizations, and it was amplified by Resolution 1296 (XLIV) of 25 June 1968: "..., including organizations which accept members designated by governmental authorities, provided that such membership does not interfere with the free expression of views of the organizations".

Identifying eligible governmental organizations therefore presents no problem. All organizations established by agreements to which three States or more are parties have been included. Following the adoption of Resolution 334 (XI) of 20 July 1950, it was agreed with the UN Secretariat in New York that bodies arising out of bilateral agreements should not be included in the Yearbook.

## Non-governmental, Non-profit

The problem of identifying eligible non-governmental organizations is much trickier. Resolution 288 (X) makes no attempt to explain what is meant by the term "international organization". We have therefore taken seven aspects of organizational life, and have tried to indicate in all cases what we feel to be appropriate criteria for eligibility. The analysis has been greatly facilitated by ready access to the Union of International Associations unique collection of Constitutions and Statutes, past and present,

that have been adopted by international non-governmental organizations.

(a) Aims The aims must be genuinely international in character, with the intention to cover operations in at least three countries. Hence such bodies as the International Action Committee for Safeguarding the Nubian Monuments or the Anglo-Swedish Society are excluded. Societies devoted solely to commemorating particular individuals are therefore likewise ineligible.

(b) Members There must be individual or collective participation, with full rights, from at least three countries. Membership must be open to any appropriately qualified individual or entity in the organization's area of operations. Closed groups are therefore excluded. Voting power must be such that no one national group can control the organization. National organizations which accept foreigners as members are therefore normally excluded, as are religious orders or communities governed on a hierarchical basis and informal social movements.

(c) Structure The Constitution must provide for a formal structure giving members the right periodically to elect governing body and officers. There must be permanent headquarters and provision made for continuity of operation. Hence the exclusion of ad hoc committees or the organizing committee of a single international meeting, though standing committees which link a series of meetings are eligible.

(d) Officers The fact that for a given period the officers are all of the same nationality does not necessarily debar the organizations, but in this case there should normally be rotation at designated intervals of headquarters and officers among the various member countries.

(e) **Finance** Substantial contributions to the budget must come from at least three countries. Hence the exclusion of the many "international" unions and societies operating in North America on budgets derived almost wholly from the United States members. Foundations are excluded unless their funds derive from three or more countries.

There must be no attempt to make profits for distribution to members. This does not exclude organizations which exist in order to help members themselves to make more profits or better their economic situation; but it does exclude international business enterprises, investment houses, cartels, shipping conferences.

(f) **Relations with other organizations** Entities organically connected with another organization are not necessarily excluded, but there must be evidence that they lead an independent life and elect their own officers. Internal or subsidiary committees, appointed by and reporting to one of the structural units of a given organization, are excluded.

(g) **Activities** Evidence of current activity must be available; organizations which have given no sign of life during the previous couple of years are excluded.

Institutions primarily concerned to provide education, instruction or training are excluded (i.e. universities, colleges, schools, religious missions).

Social clubs or forums existing solely to provide entertainment for members are also excluded. It will be readily inferred from the foregoing that secret societies and organizations which are not prepared to reveal their aims, membership, structure, etc. cannot qualify for inclusion.

On the other hand no stipulations are made as to size, whether in terms of number of members or financial strength. No organizations are excluded on political or ideological grounds, nor are fields of interest or activity taken into consideration. The geographical location of headquarters or the terminology used in an organization's name have been likewise held to be irrelevant in the determination of eligibility.

### Non-governmental, Profit-making Business Enterprises

No guidelines have yet been established to permit decisions on what constitutes a multinational business enterprise to be made. The Yearbook includes a study of corporations with international interests, which examines possible criteria. A preliminary list of 600 multinational enterprises is included ranked according to a number of criteria of 'internationality'.

#### HOW MANY

##### INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ?

Category and sector	international	Number of
<b>Governmental</b>		
United Nations family . . . . .		28
European Communities . . . . .		40
Other inter-governmental . . . . .		191
<b>Total IGO . . . . .</b>		<b>229</b>
<b>Non-Governmental, Non-profit</b>		
Bibliography, press . . . . .		69
<b>Religion, ethics . . . . .</b>		<b>103</b>
Social sciences . . . . .		90
International relations . . . . .		125
Politics . . . . .		22
Law administration . . . . .		54
Social welfare . . . . .		88
<b>Professions, employers . . . . .</b>		<b>105</b>
Trade unions . . . . .		70
Economics, finance . . . . .		40
Commerce, industry . . . . .		233
Agriculture . . . . .		83
Transport, travel . . . . .		76
<b>Technology . . . . .</b>		<b>102</b>
Science . . . . .		152
Health, medicine . . . . .		214
Education, youth . . . . .		105
Arts, literature, radio . . . . .		75
Sport, recreation . . . . .		93
European Common Market and EFTA business and professional groups		273
National organizations in consultative status with UN . . . . .		16
<b>Total NGO . . . . .</b>		<b>2,188</b>
<b>Totals, governmental and non- governmental . . . . .</b>		<b>2,417</b>

Published MONTHLY by  
 Union of International Associations (founded 1910)  
 Annual subscription : \$ 11 or 75/-  
 Editor, Administration: 1, rue aux Laines, Brussels 1 (Belgium)  
 UK Business Office : Mrs Fay Pannell,  
 11 Whitehall Court, London S W 1.  
 Advertising Manager : Roger Ranson,  
 35, boulevard de la République, Saint-Cloud, 92 France.  
 Tél. 605 - 39.78.  
 Sole U.K. Advertising Contractors : London & Continental advertising  
 limited.  
 120 Gloucester Road London S W 7. Tel. 01-373 3366/7 Cables  
 Locotra London S W 7.

MENSUEL publié par  
 Union des Associations Internationales - U.A.I. (fondée en 1910)  
 Abonnement 1 an : 150 FB, 45 NF, 40 FS.  
 Rédaction, Administration : 1, rue aux Laines, Bruxelles 1 (Belgique)  
 UK Business Office : Mrs Fay Pannell,  
 11 Whitehall Court, London S W 1.  
 Délégué, Direction de la Publicité : Roger Ranson,  
 35, boulevard de la République, Saint-Cloud, 92  
 France  
 Tél. 605 - 39.78  
 Sole U.K. Advertising Contractors : London & Continental advertising  
 limited.  
 120 Gloucester Road London S W 7. Tel. 01-373 3366/7 Cables  
 Locotra London S W 7.

### COMITE DE DIRECTION — UAI — EXECUTIVE COUNCIL :

President : F.A. CASADIO, Directeur, Societa Italiana per l'Organizzazione internazionale (Italie);	President : Sir Ramaswami MUDALIAR, President India Steamship Company (India); Pierre VASSEUR, Secrétaire général hono- raire de la Chambre de Commerce Inter- nationale (France);	Secrétaire Général ; Georges Patrick SPEECKAERT.	Secretary-General : T. KOTARBINSKI, Ancien Président de l'Académie Polonaise des Sciences (Polo- ne); S. ROKKAN, Director of Research, Chr Michel- sen Institut (Norway);	Members : Th. CAVALCANTI, président de l'Institut de Droit Public de la Fondation Getulio Vargas (Brésil); Etienne de la VALLEE POUSSIN, Délégué belge à l'Assemblée Consultative du Con- seil de l'Europe (Belgique);	Members : Dr Mohamed Aly RIFAAT (RAU), Secrétaire général de l'Organisation Afro-Asiatique de Coopération Economique; Louis VERNIERS, Secrétaire général hono- raire du Ministère de l'Education nationale (Belgique);
Vice-Présidents : Sir Ramaswami MUDALIAR, President India Steamship Company (India); Pierre VASSEUR, Secrétaire général hono- raire de la Chambre de Commerce Inter- nationale (France);	Vice-Présidents : Sir Ramaswami MUDALIAR, President India Steamship Company (India); Pierre VASSEUR, Secrétaire général hono- raire de la Chambre de Commerce Inter- nationale (France);				
Treasurer General : Roland RAINAUT (France).	General Treasurer : Roland RAINAUT (France).				

### Où souscrire votre abonnement et les autres publications de l'UAI :

soit directement à l'UAI, rue aux Laines, 1, Bruxelles 1, Belgique (voir modes de paiement ci-dessous); soit auprès d'un libraire et tout particulièrement en :

ALLEMAGNE (R.F.) - Libr. Hans Meschen-  
dorfer, Hackenstrasse 3/1, Munich 2; Libr.  
Rudolf Pieper, Würthstrasse 1/11, 8 Munich;  
Libr. Alexander Horn, Spiegelgasse 9,  
6200 Wiesbaden. — AUSTRALIA, B.C.N. Agen-  
cies Pty Ltd, 178 Collins Street, Melbourne,  
Victoria 3000. — AUTRICHE, Librairie Gerold  
& C<sup>o</sup>, Graben 31, Vienne 1. — BELGIQUE  
Agence et Messageries de la Presse, rue  
du Porsil, 14-22, Bruxelles 1; Office Inter-  
national de Librairie, avenue Marx, 30,  
Bruxelles 5. — CANADA, Davies Book C<sup>o</sup>,  
3458 Metrose Avenue, Montreal; Periodica,  
5112 av. Papineau, Montréal 23; Co-opérative  
Book Centre of Canada Ltd, 125 Ber-  
mondsey Road, Toronto 16, Ont. — CHILE  
Libr. Oscar Marin y Cia, Casilla 9812,  
Santiago; — DENMARK Libr. J. Gjellerup,  
Sølvgade 87, Copenhagen K; Libr. Munks-  
gaard, Nørregade 6, Copenhagen K. —

ESPAÑE. Pleyade, Duque de Alba 9,  
Madrid 12. — FINLAND, Akateemine Kirja-  
kauppa, 2 • Keskuskatu, Helsinki; Rautatie-  
kirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, Helsinki 10.  
— FRANCE, Librairie des Méridiens, boule-  
vard Saint-Germain, 119, Paris 6e; libr. - P.  
Raymann & C<sup>o</sup>, rue de Tournon, 17, Paris 6e;  
Off-Lib rue Gay-Lussac, 48, Paris 5e; Libr.

Technique & Documentation, rue Lavoisier, 11,  
Paris 8e. — ISRAEL, Weiss Subscriptions  
1 Jabotinsky Street, Tel Aviv. — ITALIE,  
Libreria Commis.- Sansoni, Via Lamarmora 45,  
Florence; Libr. Ambrogio Rugguzzi Corso

Trieste. Rome. — JAPAN, Kokusai Shobo Ltd,  
5 Ogawamachi, 3-chome, Kanda, Chiyoda-ku,  
Tokyo; Kinokuniya Bookstore Ltd, 826 Tsuno-  
hazu 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo. — NE-  
THERLANDS, N.V. Meulenhoff-Bruna, Beu-  
lingsstraat 2, Amsterdam; Swetz & Zeitlinger,  
Keizersgracht 487, Amsterdam C, N.V. Marti-

nus Nijhoff, Lange Voorhout 9-11, 's-Graven-  
hage. — NORWAY, Libr. Tanum-Carmmer-  
meyer, Karl Jonansgt. 43, Oslo 1. — PORTU-  
GAL, Librairie Fern, 70 rua Nova do Almada  
74, Lisbonne. — SUISSE, Libr. Herbert Lang  
& C<sup>o</sup>, Münzgraben 2, Berne; Libr. Payot,  
6 rue Granus, Genève. — SWEDEN, Librairie  
de la Cour C.E. Fritze, Fredsgatan 2, Stock-

holm 6; Almqvist & Wiksell, Gamla Brogatan  
26, 101 20 Stockholm 1. — UNITED KING-  
DOM, Blackwell's Foreign Dept, Broad Street,  
Oxford; Wm Dawson & Sons Ltd., Cannon  
House, Macklin Street, London WC 2.

U.S.A. F. W. Faxon Company, Inc. 515 Hyde  
Park Avenue, Boston Mass. 02131; Interna-  
tional Publications Service, 303 Park Ave.,  
South, New York NY 10010; Siechert Hainer  
Inc. 31 East 10th Street, New York NY 10003;  
Ebsco-National Publications Company, P.O.  
Box 90901, Los Angeles, California 90009.

### MODES DE PAIEMENT — METHODS OF PAYMENT •

Bruxelles :	Compte chèque postal n°346.99. ou Compte n° 451.651 à la Société Générale de Banque
Genève :	Compte courant à l'Union des Banques Suisses.
Düsseldorf :	Konto Nr 91097 der Deutsche Bank, Königsallee, 45-47 (Berschänkt konvertierbares DM-Konto). Konto Nr 910097 der Deutsche Bank, Königsallee, 45-47 (Berschänkt konvertierbares DM-Konto). Nach Runderlass des Deutschen Bundeswirtschaftsministeriums Nr 23/53 können Abonnement- gebühren für den Bezug einer Zeitschrift im Postzahlungsverkehr unmittelbar in das Ausland überwiesen werden.
New York :	Account at the First National City Bank 55, Wall Street.
Paris :	Compte n° 58.567 à la Banque de l'Union Parisienne, Boulevard Haussmann 6-8, (C.C.P. de de la Banque n° 170.09).
Rome :	Compte courant, Banco di Roma, 307 Via del Corso.
The Hague :	Account 785.330 at R. Mees & Hope, 13, Kneuterdijk.
London :	to Mrs Fay Pannell, 11 Whitehall Court, London S W 1, by crossed cheque payable to Union of International Associations (no application to British Exchange Control necessary).
Barcelona :	of International Associations (no application to British Exchange Control necessary). compte n° 30/1 187/3/B, Banco Exterior de Espana.

or by crossed cheque to the order of the Union of International Associations  
 ou par cheque barré à l'ordre de l'Union des Associations Internationales.



